



LED CEILING LAMP WITH FAN
LED DECKENLEUCHTE MIT VENTILATOR
PLAFONNIER À LED AVEC VENTILATEUR



CZ

LED STROPNSVÍTIDLO S VĚTRÁKEM
 Návod k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

SK

LED STROPOVÝ SVETELNÝ ZARIADENIE S VENTILÁTOROM
 Návod na montáž, obsluhu a bezpečnosť

HU

LED MENNYEZETI LÁMPA VENTILLÁTORRAL
 Összeszerelési, üzemeltetési és biztonsági utasítások

PL

OPRAWA SUFITOWA LED Z WENTYLATOREM
 Instrukcja montażu, obsługi i bezpieczeństwa

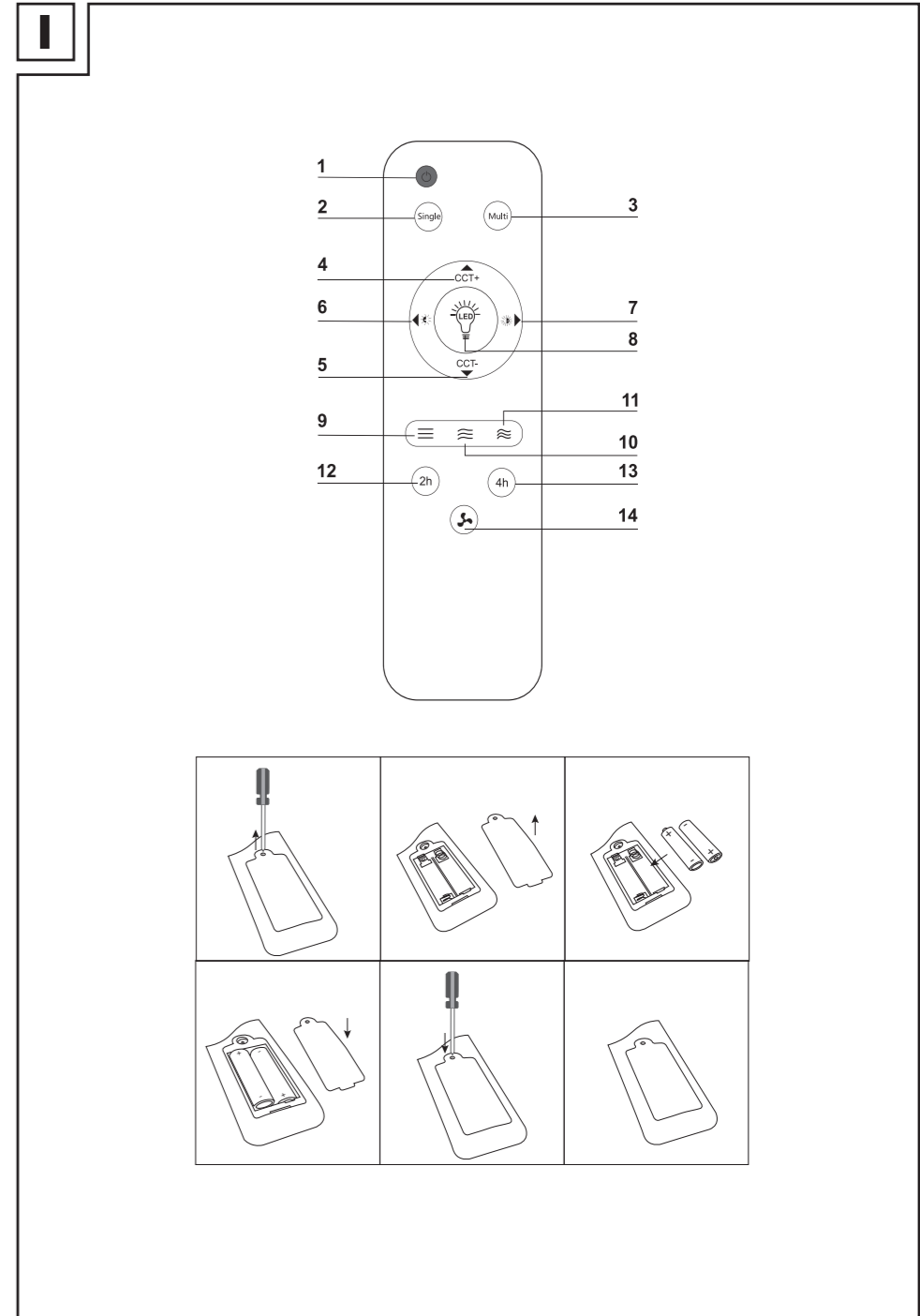
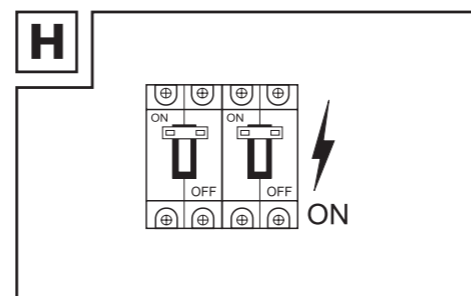
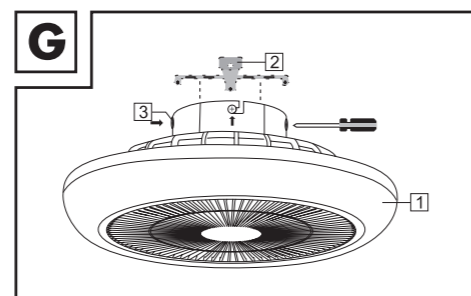
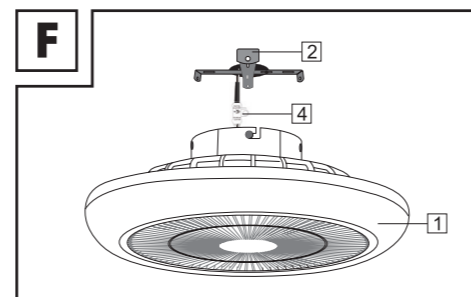
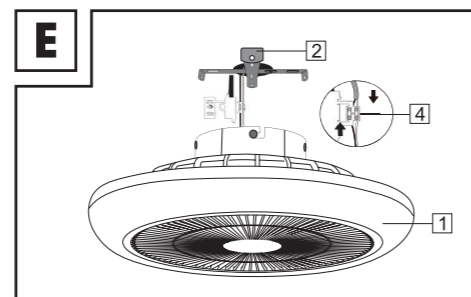
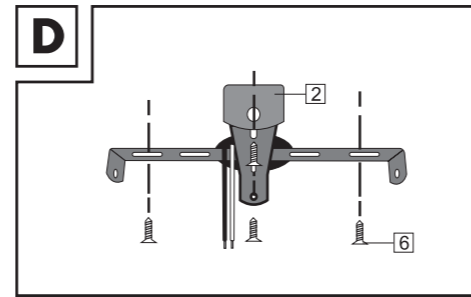
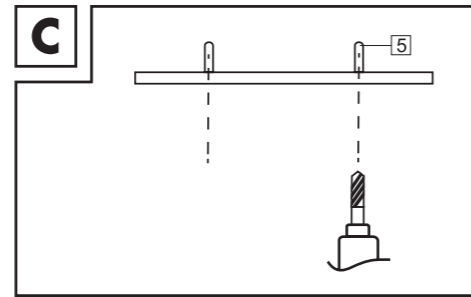
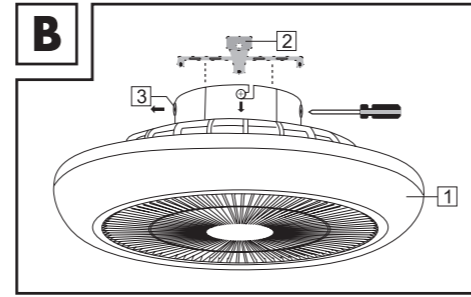
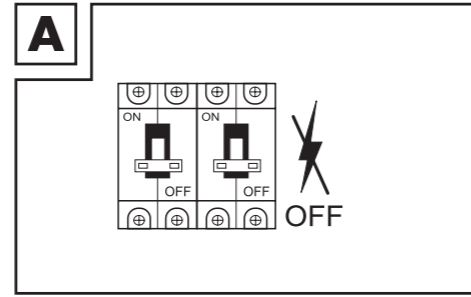
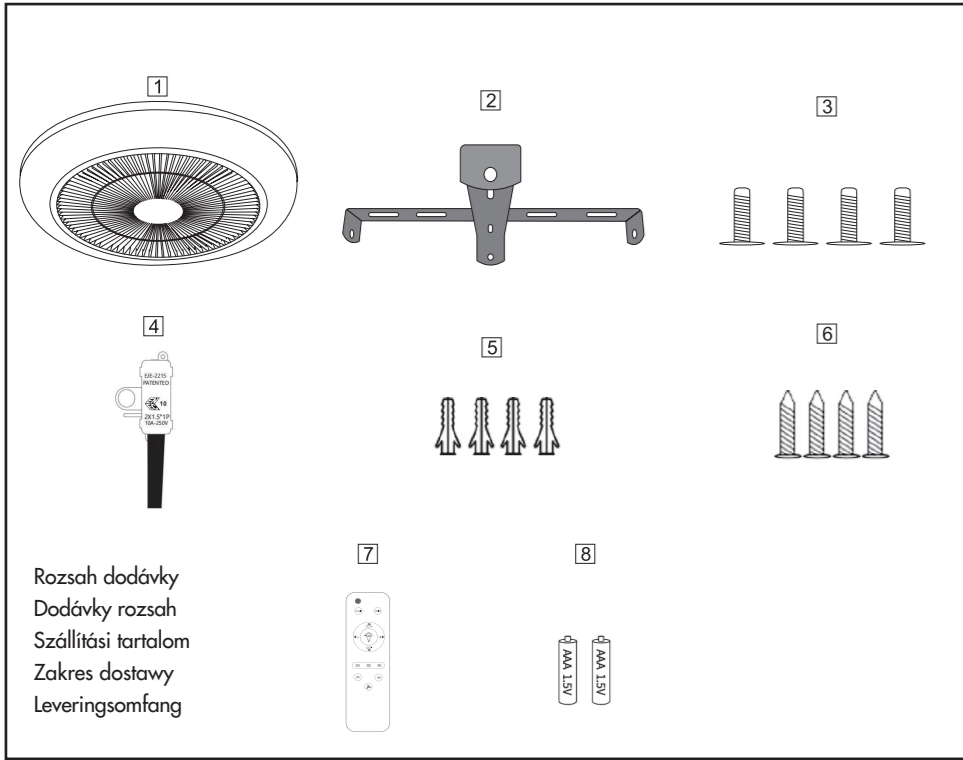
DK

LED-LOFTLAMPE MED VENTILATOR
 Monterings-, brugs- og sikkerhedsanvisninger



















EDI Light GmbH
 Heiligkreuz 22
 6136 Pill
 AUSTRIA

Stav informací · Stav informácií · Információk
 állása · Stan informacii · Tilstand af information:
 11/2025
 Ident.-No.: 56938 112025-8V2

CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana 5
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana 13
HU	Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók	Oldal 21
PL	Instrukcja montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona 31
DK	Monterings-, betjenings- og sikkerhedsanvisninger	Side 39



Seznam použitých piktogramů	Strana 6
Úvod	Strana 6
Určení použití	Strana 7
Rozsah dodávky	Strana 7
Popis dílů	Strana 7
Technické údaje	Strana 7
Bezpečnost	Strana 7
Bezpečnostní informace	Strana 7
Bezpečnostní pokyny pro baterie/akumulátory	Strana 8
Příprava	Strana 9
Požadované nástroje a materiály	Strana 9
Před instalací	Strana 9
Montáž	Strana 10
Instalace svítidla	Strana 10
Počáteční použití	Strana 10
Zapnutí/vypnutí nebo stmívání výrobku	Strana 10
Vložení/výměna baterií v dálkovém ovladači	Strana 10
Funkce dálkového ovladače	Strana 10
Údržba a čištění	Strana 10
Zlikvidování	Strana 11
Prohlášení o shodě	Strana 11
Záruka a servis	Strana 11
Záruka	Strana 11
Adresa servisu	Strana 12
Záruční karta	Strana 12

Seznam použitých piktogramů*			
	Přečtěte si návod!	lm	Lumen
	Bezpečnostní pokyny Pokyny k použití	25 000 h	Životnost LED
	Tento výrobek je vhodný pouze pro použití v interiéru, v suchých a uzavřených prostorách.		Dbejte varování a bezpečnostních pokynů!
	Střídavý proud/napětí		Nebezpečí úmrtí a riziko úrazu pro kojence a děti!
Hz	Hertz (frekvence)		Varování! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
W	Watt (činný výkon)		Pozor - horké povrchy!
	Toto LED Stropní svítidlo s větrákem není vhodné pro stmívače nebo elektronické spínače.		Testováno TÜV Süd
V	Volt		Pro vaši bezpečnost!
	Třída bezpečnosti II		Výrobek je v souladu s příslušnými evropskými směrnici pro daný produkt.
IP20	Stupeň krytí: žádná ochrana proti vodě! Vhodné pouze pro vnitřní použití.		Obal a výrobek likvidujte šetrně k životnímu prostředí!
	Stejnoseměrný proud/napětí		LED světelný zdroj může vyměnit pouze odborník.
Ra	Index podání barev LED osvětlení		Řídicí jednotku může vyměnit pouze odborník.
A	Ampér		Včetně baterie AAA pro dálkové ovládání

* Další podrobnosti, například vysvětlení dalších symbolů a technické informace, naleznete na www.edi-light.com

LED Stropní svítidlo s větrákem

● Úvod



Gratuluje k nákupu vašeho nového LED stropního svítidla s větrákem (dále také označovaného jako „svítidlo“ nebo „výrobek“). Zvolili jste kvalitní výrobek. Před použitím si prosím pečlivě přečtěte všechny pokyny k použití.

Rozložte stránky s ilustracemi. Tyto pokyny jsou součástí tohoto LED stropního svítidla s větrákem a obsahují důležité informace k instalaci a provozu. Vždy dodržujte všechny bezpečnostní pokyny. Před prvním použitím tohoto výrobku ověřte, zda je napětí

správné a zda jsou všechny díly řádně nainstalovány. Pokud máte jakékoli dotazy nebo si nejste jisti provozem LED stropního svítidla s větrákem, kontaktujte svého prodejce nebo servisní středisko. Tyto pokyny uschovejte na bezpečném místě a přiložte je při předávání výrobku jiným osobám. Prostředky pro odpojení musí být zabudovány do pevného vedení v souladu s pravidly pro zapojení.

● Určení použití



Toto LED stropní svítidlo s větrákem je vhodné pouze pro použití v suchých, uzavřených vnitřních prostorách. Není vhodné pro použití v koupelnách nebo jiných trvale vlhkých prostorách. Toto LED stropní svítidlo s větrákem je určeno pouze pro použití v domácnostech. Neprovozujte při teplotách přesahujících 40 °C.

● Rozsah dodávky

Okamžitě po rozbalení zkontrolujte, zda jsou všechny díly přítomny a zda je LED stropní svítidlo s větrákem v perfektním stavu.

- 1 × LED stropní svítidlo s větrákem
- 1 × Dálkový ovladač
- 4 × Šrouby pro závěsnou desku
- 4 × Vrutové šrouby
- 4 × Rozpěrné hmoždinky
- 1 × Svorkovnice (sloupek svítidla)
- 1 × Montážní držák
- 2 × AAA baterie (1,5 V) pro dálkový ovladač
- 1 × Sada montážních a provozních návodů včetně záručního listu

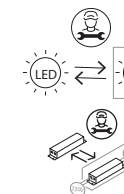
● Popis dílů

- 1 Hlavní jednotka
- 2 Montážní držák
- 3 Šrouby pro závěsnou desku
- 4 Svorkovnice
- 5 Rozpěrné hmoždinky
- 6 Vrutové šrouby
- 7 Dálkový ovladač
- 8 2 × AAA Baterie

● Technické údaje

Výrobní číslo:	56938
Provozní napětí:	220 - 240 V ~ 50/60 Hz
Teplota světla:	3 000 K - 6 500 K + RGB
Ventilátor:	12 W
LED Max.:	22 W
LED světelný zdroj:	22 W, 2 500 lm (360°), 3 000 K - 6 500 K, Ra=80
Životnost:	25 000 h
Rozměry:	Ø 460 mm × H 145 mm
Třída ochrany:	II / □
Stupeň krytí:	IP20
Hmotnost:	1,7 kg
Rychlost otáčení:	max. 1 200 rpm
Hlučnost:	57 dB (A)
Maximální průtok větráku:	20,2 m³/min
Provozní hodnota:	1,7 (m³/min)/W
Maximální rychlost vzduchu:	1,9 meters/sec
Měřicí norma pro Provozní hodnotu:	EN/IEC 60879: 2019

Včetně dálkového ovladače ET5066 | informace o bateriích: Nabíjecí alkalické manganové (AlMn) / Zn/MnO₂, AAA LR03, 1,5 V.



LED světelný zdroj smí vyměnit pouze odborník.

Řídicí jednotku smí vyměnit pouze odborník.

Distributor:

EDI Light GmbH
Heiligkreuz 22, 6136 Pill
RAKOUSKO
www.edi-light.com

● Bezpečnost



Bezpečnostní informace


Škody vzniklé v důsledku nedodržení tohoto návodu k obsluze znamenají ztrátu nároku na záruku!

Nepřebíráme žádnou odpovědnost za následné škody! Nepřebíráme odpovědnost za škody na majetku nebo úrazy osob způsobené nesprávnou manipulací nebo nedodržáním bezpečnostních pokynů!

 **VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ ÚMRTÍ A RIZIKO ÚRAZU PRO KOJENCE A DĚTI!**

Nikdy nenechávejte děti bez dozoru s obalovým materiálem. Obalový materiál představuje nebezpečí udušení. Děti často nebezpečí podceňují. Obalový materiál není hračka.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez dostatečných zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a pochopily související rizika. Nedovolte dětem s výrobkem hrát. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru. Tento výrobek není hračka.
- Pokud během provozu zjistíte jakékoli abnormality (např. neobvyklé zvuky nebo kouř), okamžitě vypněte výrobek pomocí vypínače ve zdi jako všepólového odpojovacího zařízení (v souladu s bodem 24,3 příslušné bezpečnostní normy) a odpojte jej od sítě. Výrobek nepoužívejte, dokud jej nezkontroluje odborná osoba.
- Ventilátor musí být instalován tak, aby jeho lopatky byly více než 2,3 m nad podlahou.


 **Zabraňte riziku smrtelného úrazu elektrickým proudem**

- Zajistěte, aby veškeré elektrické instalace prováděl kvalifikovaný elektrikář nebo osoba proškolená k provádění elektrických instalací v souladu s platnými normami.
- Nepřebíráme odpovědnost za škody na majetku nebo úrazy osob způsobené nesprávnou manipulací nebo nedodržáním bezpečnostních pokynů!
- Nikdy nepoužívejte svítidlo, pokud byly zjištěny jakékoli vady.
- Nikdy nenechte svítidlo přijít do kontaktu s vodou nebo jinými kapalninami.

- Nikdy neotevírejte žádné elektrické zařízení a nevkládejte do tohoto zařízení žádné předměty. Takové zásahy představují riziko smrtelného úrazu elektrickým proudem.
- Dbejte na to, aby nedošlo k poškození kabelů během instalace.
- Nenastavujte svítidlo na vlhké nebo vodivé povrchy.
- Před instalací se ujistěte, že dostupné síťové napětí odpovídá požadovanému provoznímu napětí LED stropního svítidla s větrákem (viz "Technické údaje").


 **Zabraňte požárním rizikům a rizikům úrazu**

 **POZOR! RIZIKO POPÁLENÍ KVŮLI HORKÝM POVRCHŮM!**

- Před dotykem se ujistěte, že je svítidlo vypnuto a dostatečně vychladlé, abyste předešli popálením. Světelné zdroje se velmi zahřívají.
- Nepokrývejte svítidlo předměty. Nadměrné hromadění tepla může vést k požáru.
- Umístěte svítidlo tak, aby bylo chráněno před vlhkostí a nečistotami.
- Nevěšete na výrobek žádné další předměty, např. kusy oděvu.
- Vždy umísťujte výrobek na pevný, vodorovný povrch.
- Nenechávejte svítidlo během provozu bez dozoru. Nadměrné hromadění tepla může způsobit požár.
-  LED stropní svítidlo s větrákem nelze stmívat pomocí externího regulátoru.

- Nedívejte se přímo do světelného zdroje (žárovka, LED atd.). Nedívejte se do světelného zdroje (žárovka, LED atd.) pomocí optických přístrojů (např. lupy).

 **Bezpečnostní pokyny pro baterie/akumulátory**

	Baterii nedobíjejte.
---	----------------------

	Baterie nedeformujte ani nepoškozujte.
	Baterii nevhazujte do ohně.
	Vkládejte baterie správně +/-.
	Uchovávejte baterie mimo dosah malých dětí.
	Nekombinujte baterie různých značek nebo typů.
	Nekombinujte použité a nové baterie.
	Baterii neotevírejte.
	Nedovolte, aby se baterie dostala do kontaktu s kovovými předměty; nebezpečí zkratu.
	Baterii nevkládejte nesprávně.
	Nevhazujte do vody.

OHROŽENÍ ŽIVOTA!

- Uchovávejte baterie/akumulátory mimo dosah dětí. V případě náhodného spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Spolknutí může vést k popáleninám, perforaci měkkých tkání a smrti. K závažným popáleninám může dojít do 2 hodin po požití.


 **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!**

- Nikdy nedobíjejte jednorázové baterie. Někdrátkujte baterie/akumulátory a/nebo je neotevírejte. Důsledkem může být přehřátí, požár nebo prasknutí.
- Nikdy nevhazujte baterie/akumulátory do ohně nebo vody.
- Nevystavujte baterie/akumulátory mechanické zátěži.

Riziko úniku z baterii/akumulátorů

- Vyvarujte se extrémních environmentálních podmínek a teplot, které by mohly ovlivnit baterie/akumulátory, např. topná tělesa/přímé sluneční světlo.
- Pokud došlo k úniku z baterii/akumulátorů, vyvarujte se kontaktu pokožky, očí a sliznic s chemikáliemi!

- Okamžitě postižená místa důkladně vypláchněte čerstvou vodou a vyhledejte lékařskou pomoc!

-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Baterie/akumulátory, z nichž uniká obsah, nebo poškozené baterie/akumulátory, mohou při kontaktu s pokožkou způsobit popáleniny. Při takové události vždy noste vhodné ochranné rukavice.

Riziko poškození výrobku

- Používejte pouze stanovený typ baterie/akumulátoru!
- Vkládejte baterie/akumulátory podle značek polarity (+) a (-) na baterii/akumulátoru a na výrobku.
- Před vložením očistěte kontakty na baterii/akumulátoru a v bateriovém prostoru suchým, bezprašným hadříkem nebo vatovým tamponem!
- Vyčerpané baterie/akumulátory okamžitě vyjměte z výrobku.

● **Příprava**

● **Potřebné nástroje a materiály**

Požadované nástroje a materiály. Uvedené nástroje a materiály nejsou součástí dodávky. Uvedené informace a hodnoty jsou nezávazné a slouží pouze pro orientaci. Volba konkrétního nářadí závisí na místních podmínkách.

- Tužka / značkovač
- Zkoušečka napětí
- Šroubovák
- Elektrická vrtačka
- Vrták
- Žebřík

Poznámka: K utahování šroubů **NEPOUŽÍVEJTE**

elektrické nářadí. Nadměrné utažení může poškodit závit šroubů.

● **Před instalací**

- Před instalací se důkladně seznámte se všemi pokyny a schémata v tomto návodu i s vlastním LED stropním svítidlem s větrákem.

- Před instalací se ujistěte, že obvod, ke kterému bude výrobek připojen, není pod napětím. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič (poloha O) v elektrorozvaděči.
- Před instalací se ujistěte, že instalační místo je vhodné pro udržení hmotnosti výrobku.
- Pomocí zkoušečky napětí ověřte, že kabely nejsou pod napětím.

● **Montáž**

Poznámka: Pro instalační práce budete potřebovat elektrickou vrtačku.

Poznámka: Řiďte se také návodem k obsluze vaší elektrické vrtačky.

⚠ VAROVÁNÍ! Dbejte, abyste při vrtání nepoškodili žádné elektrické vedení, plynová nebo vodovodní potrubí uvnitř stěny.

● **Instalace svítidla**

- Ujistěte se, že napětí odpovídá výrobku, a pro zajištění bezpečnosti vypněte napájení na instalačním místě (viz obr. A).
- Povolte čtyři šrouby závěsné desky **3** na držáku a sejměte montážní držák **2** (viz obr. B).
- Nyní vyvrtejte upevňovací otvory. Dbejte, abete nepoškodili elektrické kabely. Zavdějte rozpěrné hmoždinky **5** do vyvrtných otvorů (viz obr. C).
- Připevňte držák **2** ke stropu pomocí přiložených vrutových šroubů **6**. (viz obr. D).
- Připojte napájecí kabel ke svorkovnici v instalační základně. Zároveň se ujistěte, že barvy připojených vodičů odpovídají (černý nebo hnědý živý vodič = symbol L, modrý nulový vodič = symbol N) (viz obr. E).
- Uzavřete svorkovnici **4** (viz obr. F).
- Otočte hlavní jednotku větráku **1** a zajistěte, aby šrouby **3** na držáku **2** zapadly do otvorů v náboji. Utáhněte čtyři šrouby na držáku, aby bylo větrákové svítidlo bezpečně upevněno (viz obr. G).
- Zapněte napájení (viz obr. H).

● **Počáteční použití**

● **Zapnutí/vypnutí nebo stmívání výrobku**

Pro stmívání nebo zapnutí/vypnutí výrobku použijte dálkový ovladač **7**.

● **Vložení/výměna baterií v dálkovém ovladači (obr. I)**

- Odstraňte upevňovací šroub z bateriového prostoru.
- Otevřete bateriový prostor dálkového ovladače posunutím krytu směrem dolů.
- Vložte baterie do bateriového prostoru. Ujistěte se, že je polarita správná. Zavřete bateriový prostor a přišroubujte kryt zpět.
- Výrobek je nyní připraven k použití.

Produkt je nyní připraven k použití.

● **Funkce dálkového ovladače (viz obr. I)**

1. Vše vypnout
2. Šest typů statických RGB barevných světél: červená-zelená-modrá-žlutá-azurová-fialová
3. Devět typů dynamických RGB barevných světél
4. Zvýšení teploty světla
5. Snížení teploty světla
6. Snížení jasu
7. Zvýšení jasu
8. Vypínač hlavního světla
9. Nízká rychlost větru
10. Střední rychlost větru
11. Vysoká rychlost větru
12. 2 hodinový časovač
13. 4 hodinový časovač
14. Vypínač větráku

● **Údržba a čištění**



VAROVÁNÍ!
NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Před čištěním nejprve odpojte výrobek od přívodu elektrického proudu. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha O).



VAROVÁNÍ!
NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Z důvodů elektrické bezpečnosti se výrobek nesmí čistit ostrými čistícími prostředky nebo ho ponořovat do vody.



POZOR! RIZIKO POPÁLENÍ KVŮLI HORKÝM POVRCHŮM!

Nechte LED osvětlení úplně vychladnout.

- Nepoužívejte rozpouštědla, benzín nebo podobné. Mohlo by tím dojít k poškození výrobku.
- K čištění používejte pouze suchý hadr nepouštějící vlákna.
- K čištění lopatek ventilátoru používejte prachovku, aby bylo možné očistit také spoje k držákům ventilátoru.
- Kryt nelze demontovat za účelem čištění.
- Opět vložte pojistku nebo zapněte jistič na pojistkové skřínce (poloha I).

● **Zlikvidování**

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami a čísly, s následujícím významem: 1-7: umělé hmoty, 20-22: papír a lepenka, 80-98: složené látky.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.



Přílehlý symbol přeškrtnutého koše na kolečkách označuje, že se na tento spotřebič

vztahuje směrnice 2012/19/ EU. Podle této směrnice nesmíte tento spotřebič po skončení jeho životnosti likvidovat společně s běžným domovním odpadem, ale musíte jej odevzdat na speciálně zřízených sběrných místech, v recyklačních střediscích nebo u společností zabývajících se likvidací odpadu. Tato likvidace je pro vás bezplatná. Chraňte životní prostředí a správně jej zlikvidujte.

● **Prohlášení o shodě**



Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Příslušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce.

V rámci zlepšování výrobku si vyhrajujeme jeho technické a optické změny. Vyhrajujeme si možnost chybných vět a tiskových chyb.

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s energií třída účinnosti F.

● **Záruka a servis**

● **Záruka**

Poskytujeme záruku po dobu 3 let ode dne zakoupení. Naše výrobky jsou vyrobeny moderními metodami a podléhají přesné kontrole kvality. Zaručujeme bezvadný stav výrobku. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a výrobní vady. Jestliže přesto zjistíte závadu výrobku, zašlete nám ho pečlivě zabaleno na udanou servisní adresu. Záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávným zacházením stejně jako na díly a materiály podléhající opotřebení. Náhradní díly si můžete za úhradu objednat na udaném telefonním čísle. Opravy, na které se nevztahuje záruka (např. osvětlovacích prostředků), můžete nechat provést za úhradu rovněž na uvedené servisní adrese. Výrobek bude opraven na uvedené servisní adrese. Rychlé zpracování a vrácení může být provedeno pouze tehdy, pokud zašlete výrobek přímo na tuto adresu. Jestliže máte zájem o další informace

k výrobku nebo si chcete objednat příslušenství anebo máte otázky k průběhu servisu, pak se obraťte na naše poradenství pro zákazníky, zavolejte na uvedené telefonní číslo. Při otázkách týkající se výrobku uveďte číslo výrobku (viz „Technická data“).

IAN 537789_2507

Při dotazu ohledně výrobku mějte prosím připravený svůj doklad o koupi a výrobní číslo (např. IAN 537789_2507) jako důkaz nákupu.

● Adresa servisu

Czech Republic

EGLO CZ+SK s.r.o.

Náchodská 2479/63

193 00 PRAHA 9 Horní Počernice,

ČESKÁ REPUBLIKA

T: +420 281 924 163

E: info@edi-light.com



● Záruční karta

Odesílatel: _____

Příjmení/Jméno: _____

Země/PSČ/Město/Ulice: _____

Telefonní číslo: _____

Číslo výrobku/název: _____

Datum zakoupení/Místo zakoupení: _____

Vady: _____



















Datum/Podpis: _____

Jestliže se nejedná o uplatnění záruky:

Žádám o zaslání neopraveného artiklu zpět oproti úhradě nákladů na dopravu.

Informujte mě o nákladech. Opravte artikl za úhradu.

Zoznam použitých piktogramov	Strana 14
Úvod	Strana 14
Zamýšľané použitie	Strana 15
Dodávky rozsah	Strana 15
Popis častí	Strana 15
Technické údaje	Strana 15
Bezpečnosť	Strana 15
Bezpečnostné informácie	Strana 15
Bezpečnostné pokyny pre batérie / akumulátory	Strana 17
Príprava	Strana 17
Požadované nástroje a materiál	Strana 17
Pred inštaláciou	Strana 18
Montáž	Strana 18
Inštalácia svetla	Strana 18
Počiatočné použitie	Strana 18
Zapnutie a vypnutie alebo stmievaní produktu	Strana 18
Vloženie/výmena batérií v diaľkovom ovládači	Strana 18
Funkcie diaľkového ovládania	Strana 18
Údržba a čistenie	Strana 19
Likvidácia	Strana 19
Prehlásenie o zhode	Strana 19
Záruka a servis	Strana 20
Záruka	Strana 20
Servisná adresa	Strana 20
Záručný list	Strana 20

Zoznam použitých piktogramov*			
	Prečítajte si návod!	lm	Lúmen
	Bezpečnostné pokyny Pokyny na použitie	25 000 h	Životnosť LED diód
	Tento výrobok je vhodný len na použitie v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch.		Dodržiujte varovania a bezpečnostné informácie!
	Striedavý prúd/napätie		Nebezpečenstvo pre život a riziko úrazu pre dojatá a deti!
Hz	Hertz (frekvencia)		Varovanie! Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
W	Watt (činný výkon)		Pozor - horúce povrchy!
	Táto LED stropná lampa s ventilátorom nie je vhodná na použitie s stmívačmi alebo elektronickými spínačmi.		Testované TÜV Süd
V	Volt		Pre vašu bezpečnosť!
	Bezpečnostná trieda II		Výrobok je v súlade s platnými európskymi direktívami pre daný produkt.
IP20	Stupeň krytia: Žiadna ochrana proti vode! Vhodné len pre použitie v interiéri.		Ekologicky zlikvidujte balenie a výrobok!
	Jednosmerný prúd/napätie		LED svetelný zdroj môže byť vymenený odborníkom.
Ra	Index podania farieb LED osvetlenia		Predradník môže byť vymenený odborníkom.
A	Ampér		Vrátane batérie AAA pre diaľkové ovládanie

* Ďalšie podrobnosti, napr. vysvetlenia ďalších symbolov a technické informácie, nájdete na www.edi-light.com

LED Stropné svetlo s ventilátorom

● Úvod



Blahoželáme k zakúpeniu Vášho nového LED stropného svetla s ventilátorom (ďalej len „svietidlo“ alebo „výrobok“).

Zvolili ste si vysokokvalitný výrobok. Dôrazne Vám odporúčame, aby ste si pozorne prečítali všetky

pokyny na použitie. Rozložte strany s ilustráciami. Tento návod je súčasťou tohto LED stropného svetla s ventilátorom a obsahuje dôležité informácie o inštalácii a prevádzke. Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny. Pred prvým použitím tohto výrobku sa presvedčte, že je prítomné správne napätie a že všetky časti sú správne nainštalované.

Ak máte akékoľvek otázky alebo ste si nejistí obsluhou LED stropného svetla s ventilátorom, obráťte sa na svojho predajcu alebo servisné stredisko. Tento návod si uschovajte na bezpečnom mieste a pri predávaní výrobku ho odovzdajte ďalšej osobe.

Prostriedky na odpojenie musia byť zabudované do pevného vedenia v súlade s pravidlami pre elektroinštaláciu.

● Požiatkové použitie



Toto LED stropné svetlo s ventilátorom je vhodné výhradne na použitie v suchých, uzavretých vnútorných priestoroch. Nie je vhodné do kúpeľní ani iných priestorov s trvalou zvýšenou vlhkosťou. Toto LED stropné svetlo s ventilátorom je určené len na použitie v domácnostiach. Nepoužívajte pri teplotách presahujúcich 40 °C.

● Dodávky rozsah


Bezprostredne po vybalení skontrolujte, či sú všetky časti prítomné a či je LED stropné svetlo s ventilátorom v bezvadnom stave.

- 1 x LED stropné svetlo s ventilátorom
- 1 x diaľkové ovládanie
- 4 x skrutky závesného nosiča
- 4 x Vrežové skrutky
- 4 x Expanzné tlačíky
- 1 x Svorkovnica (pre svetidlo)
- 1 x Montážny držiak
- 2 x AAA batérie (1,5 V) pre diaľkové ovládanie
- 1 x Sada montážnych a prevádzkových pokynov vrátane záručného listu

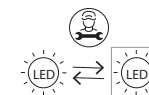
● Popis častí

- 1 Hlavné telo zariadenia
- 2 Montážny držiak
- 3 Skrutky závesného nosiča
- 4 Svorkovnica
- 5 Expanzné tlačíky
- 6 Vrežové skrutky
- 7 Diaľkové ovládanie
- 8 2 x AAA batérie

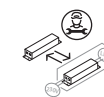
● Technické údaje

Výrobné číslo:	56938
Prevádzkové napätie:	220–240 V ~ 50/60 Hz
Farba svetla:	3000 K–6500 K + RGB
Ventilátor:	12 W
LED Max.:	22 W
LED svetelný zdroj:	22 W, 2500 lm (360°), 3000 K–6500 K, Ra=80
Životnosť:	25000 h
Rozmery:	Ø 460 mm x H 145 mm
Bezpečnostná trieda:	II / 
Stupeň krytia:	IP20
Hmotnosť:	1,7 kg
Otáčky ventilátora:	max. 1200 rpm
Hlučnosť:	57 dB (A)
Maximálny prietok ventilátora:	20,2 m ³ /min
Servisný faktor:	1,7 (m ³ /min)/W
Maximálna rýchlosť prúdenia vzduchu:	1,9 m/s
Merací štandard pre servisný faktor:	EN/IEC 60879: 2019

Vrátane diaľkového ovládača ET5066 I informácie o batériách: Nabíjateľné alkalické mangánové (AlMn) / Zn/MnO₂, AAA LR03, 1,5 V.



LED svetelný zdroj môže byť vymenený len odborníkom.



Predradník môže byť vymenený len odborníkom.

● Distribútor:

EDI Light GmbH
Heiligkreuz 22, 6136 Pill
AUSTRIA
www.edi-light.com

● Bezpečnosť



Bezpečnostné informácie

Poškodenie v dôsledku nedodržania týchto prevádzkových pokynov zruší záruku! Nepreberáme žiadnu zodpovednosť za následné škody! Nepreberáme žiadnu zodpovednosť za škody na majetku alebo ujmy na zdraví spôsobené nesprávnou manipuláciou alebo nedodržaním bezpečnostných pokynov!

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO PRE ŽIVOT A RIZIKO ÚRAZU PRE DOJČATÁ A DETI!

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s balacím materiálom. Balací materiál predstavuje nebezpečenstvo udusenía. Deti často podceňujú nebezpečenstvá. Balací materiál nie je hračka.

Tento výrobok môžu použiť deti vo veku od 8 rokov a vyššom, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo bez skúseností a znalostí, za predpokladu, že sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní výrobku a pochopili súvisiace riziká. Nedovoľte deťom hrať sa s výrobkom. Čistenie a údržbu používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru. Tento výrobok nie je hračka.

Ak počas prevádzky zistíte akékoľvek abnormalité (napr. nezvyčajné zvuky alebo dym), okamžite vypnite výrobok pomocou stenného vypínača ako všepólového odpojovacieho zariadenia (v súlade s bodom 24,3 príslušnej bezpečnostnej normy) a odpojte ho od elektrickej siete. Výrobok nepoužívajte, kým ho neskontroluje kompetentná osoba.

Ventilátor musí byť inštalovaný tak, aby lopatky boli vo výške viac ako 2,3 m nad podlahou.

Vyhňte sa riziku smrteľného úrazu elektrickým prúdom!

Zabezpečte, aby všetky elektrické inštalácie vykonával kvalifikovaný elektrikár alebo osoba vyškolená na vykonávanie elektrických inštalácií v súlade s platnými normami.

Nepreberáme žiadnu zodpovednosť za škody na majetku alebo ujmy na zdraví spôsobené nesprávnou manipuláciou alebo nedodržaním bezpečnostných pokynov!

- Nikdy nepoužívajte svietidlo, ak boli zistené akékoľvek poruchy.
- Nikdy nedovoľte, aby svietidlo prišlo do kontaktu s vodou alebo inými kvapalinami.
- Nikdy neotvárajte žiadne elektrické zariadenie ani nekladajte predmety do tohto zariadenia. Takéto zásahy predstavujú riziko smrteľného úrazu elektrickým prúdom.
- Počas inštalácie dbať na to, aby nedošlo k poškodeniu akýchkoľvek káblov.
- Nenainštalujte svietidlo na vlhké alebo vodivé povrchy.
- Pred inštaláciou sa presvedčte, že dostupné sieťové napätie zodpovedá požadovanému prevádzkovému napätiu LED stropného svetla s ventilátorom (pozri „Technické údaje“).

Zabraňte požiaru a úrazom

POZOR! RIZIKO POPÁLENÍN V DÔSLEDKU HORÚCICH POVRCHOV!

Pred dotykom so svietidlom sa uistite, že bolo vypnuté a dostatočne ochladlo, aby ste sa vyhlí popáleninám. Svetelné zdroje veľmi zohrievajú.

- Neprikrývajte svietidlo predmetmi. Nadmerné hromadenie tepla môže viesť k požiaru.
- Umiestnite svietidlo tak, aby bolo chránené pred vlhkosťou a nečistotami.
- Nezavesajte na výrobok žiadne ďalšie predmety, napr. kusy odevov.
- Vždy umiestnite výrobok na pevný, rovný povrch.
- Nikdy nenechávajte svietidlo počas prevádzky bez dozoru. Nadmerné hromadenie tepla môže spôsobiť požiar.

LED stropné svetlo s ventilátorom nie je možné stmívať externým regulátorom.

Nepozerajte sa priamo do svetelného zdroja (žiarovka, LED dióda atď.). Nepozerajte sa do svetelného zdroja (žiarovka, LED dióda atď.) pomocou optických prístrojov (napr. lupa).

Bezpečnostné pokyny pre batérie/akumulátory

	Nedobíjajte batériu.
	Nedeformujte ani nepoškodujte batérie.
	Nehádzajte batériu do ohňa.
	Vložte batérie správne +/ -.
	Uchovávajte batériu mimo dosah malých deťí.
	Nekombinujte batérie rôznych značiek alebo typov.
	Nekombinujte použité a nové batérie.
	Neotvárajte batériu.
	Nedovoľte, aby batéria prišla do kontaktu s kovovými predmetmi; nebezpečenstvo skratu
	Nevkladajte batériu nesprávne.
	Neliajte batérie do vody.

NEBEZPEČENSTVO PRE ŽIVOT!

- Batérie / nabíjateľné batérie uchovávajte mimo dosahu deťí. Pri náhodnom požití okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Prehltnutie môže viesť k popáleninám, perforácii mäkkých tkanív a smrti. Ťažké popáleniny sa môžu vyskytnúť do 2 hodín po požití.

NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!

Nikdy nedobíjajte nedobíjateľné batérie. Neskratujte batérie/akumulátory a/alebo ich neotvárajte. Dôsledkom môže byť prehriatie, požiar alebo výbuch.

- Nikdy nehádzajte batérie/akumulátory do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie/akumulátory mechanickému zaťaženiu.

Riziko úniku látok z batérií/akumulátorov

- Vyhňte sa extrémnym environmentálnym podmienkam a teplotám, ktoré by mohli ovplyvniť batérie/akumulátory, napr. telesá vykurovacích teliesok/priame slnečné žiarenie.
- Ak dôjde k úniku látok z batérií/akumulátorov, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami!
- Okamžite postihnuté miesta dôkladne preplachujte čerstvou vodou a vyhľadajte lekárska pomoc!
- NOSITE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Batérie/akumulátory s únikom alebo poškodené môžu spôsobiť popáleniny pri kontakte s pokožkou. Pri takomto incidente vždy používajte vhodné ochranné rukavice.

Riziko poškodenia výrobku

- Používajte iba špecifikovaný typ batérie/akumulátora!
- Vkladajte batérie/akumulátory podľa označenia polarít (+) a (-) na batérii/akumulátore a výrobku.
- Pred vložením vyčistite kontakty na batérii/akumulátore a v batérovom priestore suchou bezžmolkovou handričkou alebo vatovým tampónom!
- Okamžite odstráňte vybité batérie/akumulátory z výrobku.

Príprava

Požadované nástroje a materiál

Uvedené nástroje a materiály nie sú súčasťou dodávky. Uvedené informácie a hodnoty sú nezáväzná a slúžia len ako odporúčanie. Charakter materiálu je potrebné prispôbiť konkrétnym miestnym podmienkam.

- Ceruzka/značiaci nástroj
- Skúšačka napätia
- Skrutkovač
- Elektrická vŕtačka
- Vrták
- Rebrík

Poznámka: Na uťahnutie skrutiek **NEPOUŽÍVAJTE** elektrické náradie. Nadmerným uťahnutím môže dôjsť k poškodeniu závitov skrutiek.

● Pred inštaláciou

- Pred inštaláciou sa dôkladne oboznámte so všetkými pokynmi a diagramami v tomto návode, ako aj so samotným LED stropným svetlom s ventilátorom.
- Pred inštaláciou sa uistite, že obvod, na ktorý bude výrobok pripojený, je bez napätia. Za týmto účelom vyberte poistku alebo vypnite istič (poloha 0) v rozvádzači.
- Pred inštaláciou overte, že inštalčné miesto je vhodné na nesenie hmotnosti výrobku.
- Pomocou skúšačky napätia overte, že káble sú bez napätia.

● Montáž

Poznámka: Pre inštalčné práce budete potrebovať elektrickú vŕtačku.

Poznámka: Dodržiavajte aj pokyny pre vašu elektrickú vŕtačku.

⚠ VAROVANIE! Dávať pozor, aby ste počas vŕtania nepoškodili elektrické vedenie, plynárenské alebo vodovodné potrubia vo stene.

● Inštalácia svetla

- Uistite sa, že napätie zodpovedá výrobku a pre bezpečnosť vypnite napájanie na mieste inštalácie (pozri obr. A).
- Povolte štyri skrutky závesného nosiča **3** na držiaku a odstráňte montážny držiak **2** (pozri obr. B).
- Teraz vyvŕtajte upevňovacie otvory. Dajte pozor, aby ste nepoškodili elektrické káble. Do vyvŕtaných otvorov vložte expanzné tĺčiky **5** (pozri obr. C).
- Upevnite držiak **2** na strop pomocou priložených vrezových skrutiek **6** (pozri obr. D).
- Pripojte napájací kábel k svorkovnici v inštalčnej podstave. Dbajte na to, aby farby

pripojených vodičov zodpovedali (čierny alebo hnedý fázový vodič = symbol L, modrý nulový vodič = symbol N) (pozri obr. E).

- Zatvorte kryt svorkovnice **4** (pozri obr. F).
- Otočte telo ventilátora **1** na zaistíte, aby skrutky na držiaku **3** na držiaku **2** zapadli do otvorov v náboji, utiahnite štyri skrutky na držiaku, aby ste zaistili bezpečné upevnenie svetla s ventilátorom (pozri obr. G).
- Zapnite napájanie (pozri obr. H)

● Počiatkové použitie

● Zapnutie a vypnutie alebo stmievaní produktu

Na stmievaní alebo zapnutie/vypnutie produktu použite diaľkové ovládanie **7**.

● Vloženie/výmena batérií v diaľkovom ovládači (obr. I)

- Odstráňte upevňovaciu skrutku z priestoru pre batérie.
- Otvorte priestor pre batérie posunutím krytu smerom nadol.
- Vložte batérie do priestoru pre batérie. Uistite sa, že je zachovaná správna polarita. Zatvorte priestor pre batérie a opäť pripevnite skrutku.

Produkt je teraz pripravený na použitie.

● Funkcie diaľkového ovládania (pozri Obr. I)

1. Všetko vypnúť
2. Šesť typov statických RGB farebných svetiel: červená-zelená-modrá-žltá-tyrkysová-fialová
3. Deväť typov dynamických RGB farebných svetiel
4. Zvýšenie teploty farby svetla
5. Zníženie teploty farby svetla
6. Znížený jas
7. Zvýšený jas
8. Hlavný spínač svetiel
9. Nízka rýchlosť vetra
10. Stredná rýchlosť vetra

11. Vysoká rýchlosť vetra
12. 2-hodinový časovač
13. 4-hodinový časovač
14. Prepínač ventilátora

● Údržba a čistenie



VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Pred čistením vždy odpojte výrobok od elektrickej siete. Za týmto účelom vyberte poistku alebo vypnite istič v rozvádzači (poloha 0).



VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Pre zaistenie elektrickej bezpečnosti nikdy nečistite výrobok agresívnymi čistiacimi prostriedkami ani ho neponárajte do vody.



POZOR! RIZIKO POPÁLENÍN V DÔSLEDKU HORÚCICH POVRCHOV!

Nechajte LED stropné svetlo s ventilátorom úplne vychladnúť.

- Nepoužívajte rozpúšťadlá, benzín atď. Tak by došlo k poškodeniu
- Čistite len suchou, bezžmolkovou handričkou.
- Na čistenie lopatiek ventilátora integrovaných v puzdre sa odporúča prachovka s pierkami. Týmto spôsobom môžete dosiahnuť na vnútorné spoje a držiaky a odstrániť z nich prach.
- Kryt nemožno odstrániť na účely čistenia.
- Vymeňte poistku alebo zapnite istič (poloha I) v rozvádzači.

● Likvidácia

Obal je vyrobený výhradne z recyklovateľných materiálov, ktoré môžete zlikvidovať v miestnych zberných zariadeniach.



Dodržiavajte označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, kde sú plastové materiály označené skratkami a číslami s nasledujúcim významom: 1-7: plasty, 20-22: papier a lepenka, 80-98: kompozitné materiály.



Pre podrobnosti o likvidácii vášho opotrebovaného výrobku kontaktujte miestny úrad pre likvidáciu odpadu.



Na ochranu životného prostredia správne zlikvidujte výrobok po skončení jeho životnosti, nie v domácom odpade.

Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate od miestneho úradu.



Susedný symbol preškrtnutej kolesovej kôše na odpady znamená, že toto zariadenie podlieha smernici 2012/19/

EÚ. Táto smernica ustanovuje, že toto zariadenie nesmiete na konci jeho životnosti likvidovať s bežným domovým odpadom, ale musíte ho odovzdať na špeciálne zriadené zberné miesta, recyklačné centrá alebo likvidačné spoločnosti. Táto likvidácia je pre vás bezplatná. Chráňte životné prostredie a správne ho zlikvidujte.

● Prehlásenie o zhode



Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc.

Príslušné prehlásenia a dokumenty sú uložené u výrobcu.

Vyhradzujeme si právo na technické a vizuálne zmeny výrobku v záujme zlepšenia produktu. Tlačové a preklepy vyhradené.

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti F.

● **Záruka a servis**

● **Záruka**

Poskytujeme 3-ročnú záruku odo dňa nákupu. Naše výrobky sú vyrábané modernými výrobnými metódami a podliehajú prísnej kontrole kvality. Zarúčame sa, že tento výrobok je v bezvadnom stave. Počas záručnej doby bezplatne odstránime akékoľvek vady materiálu alebo výroby. V prípade neočakávanej vady vrátite starostlivo zabalený výrobok na uvedenú servisnú adresu. Záruka sa nevzťahuje na poškodenia spôsobené nesprávnou obsluhou, ani na opotrebitelné časti a spotrebný materiál. Tieto je možné za poplatok objednať na uvedenom telefónnom čísle. Opravy nepatriace do záruky (napr. žiarovky) je možné tiež požiadať za nákladovú cenu na uvedenej servisnej adrese. Výrobok bude opravený na určenom servisnom mieste. Včasná spracovanie a návrat je možné zabezpečiť iba priamym odoslaním výrobku na túto adresu. Ak potrebujete ďalšie informácie o

výrobku, objednať príslušenstvo alebo máte otázku týkajúcu sa servisného procesu, kontaktujte našu zákaznícky servis na uvedenom telefónnom čísle. Pri dotaze na výrobok uveďte výrobné číslo (pozri „Technické údaje“).

IAN 537789 2507

Pri dotaze na výrobok majte pripravený doklad o kúpe a výrobné číslo (napr. IAN 537789_2507).

● **Servisná adresa**

Slovakia

EGLO CZ+SK s.r.o
Náchodská 2479/63
CZ-193 00 PRAHA 9 Horní Pocernice
T: +421 313 211 551
E: info@edi-light.com



● **Záručný list**

Odosielateľ: _____

Priezvisko: _____

Kraj/PSČ/Mesto/Adresa ulice: _____

Telefónne číslo: _____

Výrobné číslo/Názov výrobku: _____

Dátum a miesto nákupu: _____

Popis vady: _____



















Dátum/Podpis: _____

V prípade, že sa záruka nevzťahuje:

Prosím o vrátenie neopraveného výrobku na moje vlastné náklady.

Informujte ma o nákladoch a opravte položku na vlastné náklady.

Használt piktogramok listája	Oldal. 22
Bevezetés	Oldal. 22
Rendeltetésszerű használat	Oldal. 23
Szállítási tartalom	Oldal. 23
Alkatrészek leírása	Oldal. 23
Műszaki adatok	Oldal. 23
Biztonság	Oldal. 23
Biztonsági információk	Oldal. 23
Biztonsági utasítások elemek / akkumulátorok használatához	Oldal. 25
Előkészítés	Oldal. 25
Szükséges eszközök és anyagok	Oldal. 25
Telepítés előtt	Oldal. 26
Összeszerelés	Oldal. 26
A világítás testreszabása	Oldal. 26
Első üzembe helyezés	Oldal. 26
A termék be- és kikapcsolása, vagy fényerejének szabályozása	Oldal. 26
Az elemek behelyezése/cseréje a távvezérlőbe	Oldal. 26
Távírányító funkciók	Oldal. 26
Karbantartás és tisztítás	Oldal. 27
Ártalmatlanítás	Oldal. 27
Megfelelőségi nyilatkozat	Oldal. 27
Jótállás és szerviz	Oldal. 28
Jótállás	Oldal. 28
Szolgáltatási cím	Oldal. 28
Jótállási kártya	Oldal. 28

Használt piktogramok listája*			
	Olvassa el az utasításokat!	lm	Lumen
	Biztonsági megjegyzések használati utasítás	25 000 h	LED üzemi élettartam
	Ez a termék csak beltéri, száraz és zárt térben használható.		Figyelmeztetések és biztonsági információk betartása!
	Váltakozó áram/feszültség		Életveszély és baleseti kockázat csecsemők és gyermekek számára!
Hz	Hertz (frekvencia)		Figyelem! Veszélyezteteti az elektromos áramütés!
W	Watt (hatásos teljesítmény)		Óvatosan - forró felületek!
	Ez a LED mennyezeti lámpa ventilátorral nem alkalmas fényerejszabályozókra vagy elektronikus kapcsolókra.		TÜV Süd tesztelt
V	Volt		A biztonság érdekében!
	Biztonsági osztály II		A termék megfelel a termékspecifikus, érvényben lévő európai irányelveknek.
IP20	Védettségi fok: nem véd a víz behatolásával szemben! Csak beltéri használatra alkalmas.		A csomagolás és a termék környezetbarát ártalmatlanítása!
	Egyenáram/feszültség		A LED fényforrás csak szakember által cserélhető ki.
Ra	A LED világítás színvisszaadási indexe		A tápegység csak szakember által cserélhető ki.
A	Amper		AAA elem a távirányító számára mellékelve

* További részletek, pl. további szimbólummagyarázatok és műszaki információk itt találhatóak: www.edi-light.com

LED Mennyezeti Lámpa Ventilátorral

Bevezetés



Gratulálunk új LED mennyezeti lámpa ventilátorral vásárlásához (a továbbiakban: "világítóteszt" vagy "termék"). Egy kiváló minőségű terméket választott. Kérjük, olvassa el gondosan az összes használati utasítást. Nyissa ki a

képekkel ellátott oldalakat. Ezek az utasítások a LED mennyezeti lámpa ventilátorral szerves tartozékát képezik, és fontos információkat tartalmaznak a beépítésről és a üzemeltetésről. Mindig tartsa be az összes biztonsági információt. A termék első használata előtt ellenőrizze, hogy a megfelelő feszültség áll-e rendelkezésre, és hogy minden alkatrész megfelelően van-e beszerelve. Ha kérdése

merül fel, vagy bizonytalan a LED mennyezeti lámpa ventilátorral való üzemeltetésével kapcsolatban, kérjük, forduljon a kiskereskedőjéhez vagy a szervizközponthoz. Kérjük, őrizze meg ezeket az utasításokat biztonságos helyen, és adja tovább másoknak a termék átadásakor.

A leválasztáshoz szükséges eszközöket a fix vezetékvezetésbe kell beépíteni a vezetékvezetési szabályoknak megfelelően.

Rendeltetésszerű használat



Ez a LED mennyezeti lámpa ventilátorral kizárólag száraz, zárt beltéri terekben használható. Nem alkalmas fürdőszobákban vagy egyéb állandóan nedves helyiségekben való üzemeltetésre. A LED mennyezeti lámpa ventilátorral kizárólag háztartási célra szolgál. Ne üzemeltesse 40 °C feletti hőmérsékleten.

Szállítási tartalom

A kicsomagolást követően azonnal ellenőrizze, hogy minden alkatrész megtalálható-e, és a LED mennyezeti lámpa ventilátorral hibátlan állapotú-e.

1 x LED mennyezeti lámpa ventilátorral

1 x Távirányító

4 x Változó lemez csavarok

4 x Önmetsző csavar

4 x Bővítő dugó

1 x Sorkapocs (lámpaoszlop)

1 x Rögzítő konzol

2 x AAA elem (1,5 V) a távirányítóhoz


1 x Készlet szerelési és Kezelési útmutató garancia kártyával

Alkatrészek leírása

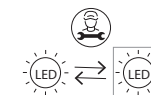
- 1 Fő Test
- 2 Rögzítő Konzol
- 3 Függesztett Lemezcsavarok
- 4 Sorkapocs
- 5 Bővítő Dugó
- 6 Önmetsző Csavar
- 7 Távirányító
- 8 2 x AAA Elem

Műszaki adatok

Cikkszám: 56938
 Üzemi feszültség: 220–240 V~ 50/60 Hz
 Színhőmérséklet: 3000 K–6500 K + RGB
 Ventilátor: 12 W
 LED max.: 22 W
 LED fényforrás: 22 W, 2500 lm (360°), 3000 K–6500 K, Ra=80

Élettartam: 25000 h
 Méretek: Ø 460 mm x H 145 mm
 Biztonsági osztály: II / 
 Védelem: IP20
 Súly: 1,7 kg
 Fordulatszám: max. 1200 rpm
 Zajszint: 57 dB (A)
 Maximális ventilátor áramlási sebesség: 20,2 m³ / perc
 Teljesítményérték: 1,7 (m³/perc)/W
 Maximális légsebesség: 1,9 m/s
 Teljesítményérték mérési szabványa: EN/IEC 60879: 2019

Távirányítóval (ET5066) | Eleminformáció: Nem újratölthető alkáli-mangán (AlMn) / Zn/MnO₂, AAA LR03, 1,5 V.



A LED fényforrás csak szakember által cserélhető ki.



A tápegység csak szakember által cserélhető ki.

Forgalmazó:

EDI Light GmbH
 Heiligkreuz 22, 6136 Pill
 AUSTRIA
www.edi-light.com

Biztonság




Biztonsági információk

A jelen üzemeltetési utasítások mellőzése miatti károk



esetén a jótállás elévül! Nem vállalunk felelősséget a következményes károkért! Nem vállalunk felelősséget az olyan anyagi károkért vagy személyi sérülésekért, amelyek a biztonsági utasítások nem megfelelő kezelésből vagy figyelmen kívül hagyásából adódtak!

 **FIGYELEM! ÉLETVESZÉLY ÉS BALESETI VESZÉLY CSECSEMŐK ÉS GYERMEKEK SZÁMÁRA!**

- Soha ne hagyjon gyermeket őrizetlenül a csomagolóanyaggal. A csomagolóanyag fulladási veszélyt jelent. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. A csomagolóanyag nem játék.
- A terméket 8 évesnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkező vagy tapasztalat és tudás híján álló személyek is használhatják, feltéve, hogy felügyelet mellett történik a termék biztonságos használatának oktatása, és megértik a vele járó kockázatokat. A gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A tisztítást és felhasználati karbantartást gyermekek csak felügyelet mellett végezhetnek. Ez a termék nem játék.
- Ha szokatlan jelenségeket észlel üzem közben (pl. szokatlan zaj vagy füst), azonnal kapcsolja ki a terméket a falikapcsolóval, mint minden pólust szétkapcsoló eszközzel (a vonatkozó biztonsági szabvány 24.3. pontja szerint), és húzza ki a konnektorból. Ne használja a terméket, amíg azt hozzáértő szakember ellenőrizte.
- A ventilátort úgy kell felszerelni, hogy a lapátok legalább 2,3 m-rel a padló felett legyenek.
-  **Az elektromos áramütéstől eredő halálos sérülés veszélyének elkerülése**
- A készülék villamos bekötését szakképzett villanyszerelővel vagy villamossági szerelésben jártas személlyel végeztesse az érvényes szabványok betartása mellett.
- Nem vállalunk felelősséget a biztonsági utasítások nem megfelelő kezelésből vagy figyelmen kívül hagyásából adódó anyagi károkért vagy személyi sérülésekért!

- Soha ne használja a lámpát, ha annak bármilyen hibáját észleli.
- Soha ne engedje, hogy a lámpa vízzel vagy más folyadékkal érintkezzék.
- Soha ne nyissa ki az elektromos berendezések egy részét sem, és ne helyezzen be tárgyakat ezekbe a berendezésekbe. Az ilyen beavatkozások elektromos áramütésből eredő halálos sérülés veszélyét jelentik.
- Ügyeljen arra, hogy a szerelés során ne sérüljön meg semmilyen vezeték.
- Ne szerelje fel a világítást nedves vagy vezető felületekre.
- A beszerelés előtt győződjön meg arról, hogy a rendelkezésre álló hálózati feszültség megfelel-e a LED mennyezeti lámpa ventilátorral szükséges üzemi feszültségének (lásd: "Műszaki adatok").


 **Tűz- és sérülésveszélyek megelőzése**

-  **VIGYÁZAT! A FORRÓ FELÜLETEK MEGÉGETHETNEK!**
A megégetés elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a lámpa ki van kapcsolva és lehűlt, mielőtt hozzáér. A fényforrások nagyon forróvá válnak.
- Ne fedje le a lámpát tárgyakkal. A túlzó hőfeljődés tüzet okozhat.
- Úgy helyezze el a lámpát, hogy védve legyen a nedvességtől és a szennyeződéstől.
- Ne akasszon más tárgyat (pl. ruhadarabokat) a termékre.
- A terméket mindig erős, sík felülete helyezze.
- Soha ne hagyja a lámpát üzem közben őrizetlenül. A túlzó hőfelhalmozódás tüzet eredményezhet.
-  A LED mennyezeti lámpa ventilátorral nem vezérelhető külső fényerejszabályozóval.
- Ne nézzen közvetlenül a fényforrásba (izzó, LED stb.). Ne nézzen a fényforrásba (izzó, LED stb.) optikai eszközzel (pl. nagyító).

 **Biztonsági utasítások elemek / akkumulátorok használatához**


	Ne töltöztesse az elemet.
	Ne deformálja vagy sérítse az elemeket.
	Ne dobjon elemet tűzbe.
	Helyezze be az elemeket a megfelelő pólusirányszerint (+/-).
	Tartsa az elemeket távol a kisgyermektől.
	Ne keverjen különböző márkájú vagy típusú elemeket.
	Ne keverjen használt és új elemeket.
	Ne nyissa szét az elemet.
	Ne hozza az elemet fém tárgyakkal érintkezésbe (rövidzárlat veszélye).
	Ne helyezze be az elemet hibásan.
	Ne vízbe dobja.

- ÉLETVESZÉLY!**
- Tartsa az elemeket/akkumulátorokat a gyermekek számára elérhetetlen helyen! Ha az elem véletlenül lenyelésre kerül, azonnal orvosi segítséget kell kérni!
 - A lenyelés égési sérüléseket, lágy szöveti perforációt és halált okozhat. Súlyos égési sérülések keletkezhetnek a lenyelést követő 2 órán belül.

-  **ROBBANÁS VESZÉLYE!**
- Soha ne töltöztesse fel nem újratölthető elemeket! Ne rövidzárja le az elemeket/akkumulátorokat és/vagy nyissa azokat szét! Túlmelegedés, tűz vagy szétrobbanás következhet be.
 - Soha ne dobjon elemeket/akkumulátorokat tűzbe vagy vízbe!
 - Ne érjen az elemekre/akkumulátorokra mechanikai terhelést!

Az elemek/akkumulátorok kiszivárgásának kockázata

Kerülje a szélsőséges környezeti feltételeket és hőmérsékleteket, amelyek károsíthatják az elemeket/akkumulátorokat (pl. fűtőtestek, közvetlen napfény).

- Ha az elem/akkumulátor kiszivárgott, kerülje a bőrrrel, a szemmel és a nyálkahártyákkal való érintkezést a kémiai anyagokkal!
- Azonnal öblítse ki az érintett területet tiszta vízzel és forduljon orvoshoz!
-  **VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!** A kiszivárgott vagy sérült elemek/akkumulátorok érintkezésükben égési sérülést okozhatnak a bőrön. Ilyen esetekben mindig viseljen megfelelő védőkesztyűt.

A termék károsodásának kockázata

- Csak a megadott típusú elemet/akkumulátort használja!
- Az elemek/akkumulátorok behelyezésénél figyeljen a (+) és (-) pólusjelölésekre mind az elem/akkumulátoron, mind a terméken!
- Az elemek behelyezése előtt tisztítsa meg az érintkezőket az elem/akkumulátoron és az elemtartóban száraz, szőszmentes ruhával vagy gyapottappal!
- A kimerült elemeket/akkumulátorokat azonnal vegye ki a termékből!

● **Előkészítés**

● **Szükséges eszközök és anyagok**

- A felsorolt eszközök és anyagok nem tartozékok. A megadott információk és értékek nem kötelező érvényűek, és csak tájékoztató jellegűek. A szükséges anyagokat a helyi viszonyok határozzák meg.
- Ceruza / jelölőeszköz
 - Feszültség teszter
 - Csavarhúzó
 - Erőfűró fűrófej
 - fűrófej
 - Létra

Megjegyzés: NE használjon elektromos szerszámot a csavarok meghúzásához. A túlzott meghúzás tönkretelheti a csavarok menetét.

● **Telepítés előtt**

- A telepítés előtt ismerkedjen meg a kézikönyv összes utasításával és ábrájával, valamint magával a LED mennyezeti lámpa ventilátorral.
- A beszerelés előtt győződjön meg arról, hogy az áramkör, amelyhez a termék csatlakozik, nincs áram alatt. Ehhez vegye ki a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a megszakítót (0 állás) a biztosíték-dobozban.
- A beszerelés előtt ellenőrizze, hogy a felszerelési hely képes-e a termék súlyát tartani.
- Használjon feszültségvizsgálót annak ellenőrzésére, hogy a vezetékek nem állnak-e áram alatt.

● **Összeszerelés**

Megjegyzés: A beszerelési munkákhoz akkumulátoros fűróra lesz szüksége.

Megjegyzés: Kérjük, kövesse akkumulátoros fűrója használati utasítását is.

⚠ FIGYELEM! Ügyeljen arra, hogy ne fúrjon bele a falban lévő elektromos vezetékekbe, gáz- vagy vízcsövekbe!

● **A világítás tesztelészabása**

- Győződjön meg arról, hogy a feszültség megfelel a terméknek, és a biztonság érdekében kapcsolja ki az áramot a telepítési helyen (lásd A. ábra).
- Lazítsa meg a tartón lévő négy felfüggesztő lemez csavart **3**, és távolítsa el a rögzítő tartót **2** (lásd B. ábra).
- Fúrja meg a rögzítő furatokat. Ügyeljen arra, hogy ne sérüljenek elektromos kábelek. Helyezze a tűrésasztalokat **5** a kifúrt lyukakba (lásd C. ábra).
- Rögzítse a tartót **2** a mennyezethez a mellékelt önmételő csavarok **6** segítségével (lásd D. ábra).
- Csatlakoztassa a tápkábelt a kivezetéses kapcsolóblokkhoz 4 a szerelőaljzaton. Ügyeljen arra is, hogy a csatlakoztatott vezetékek színei megfeleljenek (fekete vagy barna = fázisvezető

(L szimbólum), kék = nullavezető (N szimbólum)) (lásd E. ábra).

- Zárja le a kivezetéses kapcsolóblokkot **4** (lásd F. ábra).
- Forgassa el a ventilátor főtestét **1**, és győződjön meg arról, hogy a tartón **2** lévő csavarok **3** a középponti csatlakozó lyukaival igazodnak. Húzza meg a tartón lévő négy csavart, hogy a ventilátoros lámpa biztonságosan rögzítve legyen (lásd G. ábra).
- Kapcsolja be az áramot (lásd H. ábra).

● **Első üzembe helyezés**

● **A termék be- és kikapcsolása, vagy fényerejének szabályozása**

A termék be-/kikapcsolásához vagy a fényerő szabályozásához használja a távirányítót **7**.

● **Az elemek behelyezése/cseréje a távvezérlőbe (I. ábra.)**

- Távolítsa el a rögzítőcsavart az elemtartóból.
- Nyissa ki a távirányító elemraktárját a fedél lecsúsztatásával.
- Helyezze be az elemeket az elemraktárba. Ügyeljen a helyes pólusirányszerint.
- Zárja be az elemraktárt és rögzítse újra a csavart.

A termék most már készen áll a használatra.

● **Távírányító funkciók (lásd I. ábra)**

1. Összes kikapcsolása
2. Hatféle statikus RGB színű fény (piros, zöld, kék, sárga, cián, lila)
3. Kilencféle dinamikus RGB színlámpa
4. Színhőmérséklet növelése
5. Színhőmérséklet csökkentése
6. Fényerő csökkentése
7. Fényerő növelése
8. Fővilágítás kapcsolója
9. Alacsony légáramlás
10. Közepes légáramlás
11. Erős légáramlás

12. 2 órás időzítő
13. 4 órás időzítő
14. Ventilátor kapcsolója

● **Karbantartás és tisztítás**



FIGYELEM! **VESZÉLYEZTETI AZ ELEKTROMOS ÁRAMÜTÉST!**

A tisztítás előtt mindig húzza ki a terméket a konnektorból. Ehhez vegye ki a biztosítékot vagy kapcsolja ki a megszakítót a biztosíték-dobozban (0 állás).



FIGYELEM! **VESZÉLYEZTETI AZ ELEKTROMOS ÁRAMÜTÉST!**

Az elektromos biztonság érdekében soha ne tisztítsa a terméket agresszív tisztítószerrel vagy mártja vízbe.



VIGYÁZAT! **A FORRÓ FELÜLETEK MEGÉGETHETNEK!**

Hagyja, hogy a LED mennyezeti lámpa ventilátorral teljesen lehűljön.

- Ne használjon oldószereket, benzint stb. Ez elronthatja a termék felületét.
- Csak száraz, szőszmentes ruhával tisztítson.
- A házba épített ventilátorlapátok tisztításához portöröltőt ajánlunk. Ez lehetővé teszi a belső részek és rögzítések porának eltávolítását.
- A védőburkolat tisztítás céljából nem távolítható el.
- Ezután tegye vissza a biztosítékot vagy kapcsolja be a megszakítót (I állás) a biztosíték-dobozban.

● **Ártalmatlanítás**

A csomagolás anyagai teljes egészében újrahasznosítható anyagokból készülnek, amelyeket helyi újrahasznosító létesítményekben lehet leadni.



Vegye figyelembe a hulladék szétválasztására szolgáló csomagolóanyagok jelölését, amelyeket a PAP rövidítésekkel és számokkal jelöl: 1-7: műanyagok, 20-22: papír és farostlemez, 80-98: kompozit anyagok.



Az elhasználadott termék megsemmisítésével kapcsolatos további részletekért forduljon a helyi hulladékkezelő hatósághoz.



A környezet védelme érdekében a termék élettartama lejártakor ne a háztartási hulladékkal együtt, hanem megfelelően semmisítse meg. A gyűjtőhelyekre és nyitvatartási idejükre vonatkozó információkat a helyi önkormányzattól kaphat.



Az áthúzott kukás kocsit ábrázoló szimbólum utal arra, hogy ez az eszköz a 2012/19/EU irányelv hatálya alá tartozik. Az irányelv értelmében a készülék élettartama lejártával nem szabad a szokásos háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani, hanem kifejezetten létrehozott gyűjtőhelyekre, hulladékfeldolgozó központokba vagy hulladékkezelő vállalatokhoz kell eljuttatni. Ez a hulladékkezelés Önnek ingyenes. Védje a környezetet és semmisítse meg megfelelően.

● **Megfelelőségi nyilatkozat**



Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek követelményeinek. A vonatkozó nyilatkozatokat és dokumentumokat a gyártó őrzi.

Fenntartjuk a jogot a termék műszaki és vizuális módosításaira a termékfejlesztés érdekében. Nyomdai és elírási hibáktól eltekintünk.

A termék energiatakarékossági osztályú (F osztályú) fényforrást tartalmaz.

● **Jótállás és szerviz**

● **Jótállás**

A termékre a vásárlás időpontjától számítva 3 év jótállást vállalunk. Termékeink modern gyártási eljárásokkal készülnek, és pontos minőségellenőrzésen esnek át. Garantáljuk, hogy ez a termék hibamentes állapotú. A jótállási időtartam alatt minden anyagi vagy gyártási hibát díjmentesen javítunk. Váratlan hiba esetén kérjük, a gondosan becsomagolt terméket küldje vissza a megadott szervizcímre. A jótállás nem terjed ki a nem megfelelő kezelésből eredő károokra, sem a kopóalkatrészekre és fogyóeszközökre. Ezeket a megadott telefonszámon lehet megrendelni, díjfizetés mellett. A jótállás nem terjed ki a nem megfelelő kezelésből eredő károokra, sem a kopóalkatrészekre és fogyóeszközökre. Ezeket a megadott telefonszámon lehet megrendelni, díjfizetés mellett. A jótállási kötelezettségen kívüli javításokat (pl. izzócserék) a szervizcímén, költségalapú díj ellenében is igényelheti. A terméket a megadott szervizhelyen javítjuk meg. A gyors feldolgozás és visszaküldés csak

közvetlenül erre a címre történő elküldéssel biztosítható. További termékinformációért, tartozékok megrendeléséhez vagy a szervizelési folyamattal kapcsolatos kérdések esetén kérjük, forduljon ügyfélszolgálatunkhoz a megadott telefonszámon. Termékkel kapcsolatos megkeresésekor mindig tüntesse fel a cikkszámot (lásd: "Műszaki adatok").

IAN 537789 2507

A termékkel kapcsolatos megkeresésekor tartson kéznél a vásárlást igazoló nyugtát és a cikkszámot (pl. IAN 537789_2507).

● **Szolgáltatási cím**

Hungary-Production & Logistics

EGLO Lux Kft.

Fő út 143/A

2120 Dunakeszi, MAGYARORSZÁG

T: +36 27 341 353

E: info@edi-light.com



● **Jótállási kártya**

Feladó: _____
Teljes név: _____
Ország/Irányítószám/Város/Utca és házszám: _____
Telefonszám: _____
Cikkszám/termék megnevezése: _____
Vásárlás dátuma és helye: _____
A hiba leírása: _____
Dátum/aláírás: _____

Ha a garancia nem érvényes:

- Kérjük, küldje vissza a javítatlan tételt a saját költségemre.
 Kérjük, tájékoztasson a költségről, és javítsa meg a terméket saját költségén.



HU JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ

A termék megnevezése:	Gyártási szám: 537789_2507
A termék típusa: 56938	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: EGLO Lux Kft. Fő út 143/A 2120 Dunakeszi, MAGYARORSZÁG E: info@edi-light.com	Szerviz neve, címe, telefonszáma: EGLO Lux Kft. Fő út 143/A 2120 Dunakeszi, MAGYARORSZÁG T: +36 27 341 353
Az importáló/ forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.) A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közölnie kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.
5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.

1. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakításból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrészek (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
2. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.
3. A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserélés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:

Wykorzystane piktogramy	Strona 32
Wprowadzenie	Strona 32
Przeznaczenie	Strona 33
Zakres dostawy	Strona 33
Opis części	Strona 33
Dane techniczne	Strona 33
Bezpieczeństwo	Strona 34
Informacje bezpieczeństwa	Strona 34
Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii/akumulatorów	Strona 35
Przygotowanie	Strona 36
Wymagane narzędzia i materiały	Strona 36
Przed montażem	Strona 36
Montaż	Strona 36
Montaż oprawy	Strona 36
Uruchomienie początkowe	Strona 37
Włączanie i wyłączanie produktu lub regulacja jasności	Strona 37
Wkładanie/wymiana baterii w pilocie	Strona 37
Funkcje pilota zdalnego sterowania	Strona 37
Konserwacja i czyszczenie	Strona 37
Utylizacja	Strona 37
Deklaracja zgodności	Strona 38
Gwarancja i serwis	Strona 38
Gwarancja	Strona 38
Adres serwisu	Strona 39
Karta gwarancyjna	Strona 40

Wykorzystane piktogramy*			
	Zapoznaj się z instrukcją!	lm	Lumen
	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa Instrukcje użytkownika	25 000 h	Trwałość źródła LED
	Ten produkt nadaje się wyłącznie do użytku w pomieszczeniach, w suchych i zamkniętych przestrzeniach.		Przestrzegaj ostrzeżeń i informacji bezpieczeństwa!
	Prąd/napięcie przemiennie		Niebezpieczeństwo utraty życia i ryzyko wypadków dla niemowląt i dzieci!
Hz	Herc (częstotliwość)		Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
W	Wat (moc czynna)		Uwaga - gorące powierzchnie!
	Ta oprawa sufitowa LED z wentylatorem nie jest przystosowana do ściemniaczy lub przetwórczyków elektronicznych.		Przetestowane przez TÜV Süd
V	Wolt		Dla Twojego bezpieczeństwa!
	Klasa bezpieczeństwa II		Produkt jest zgodny z właściwymi, specyficznymi dla produktu dyrektywami europejskimi.
IP20	Klasa szczelności: brak ochrony przed wodą! Nadaje się tylko do użytku wewnętrznego.		Użyłuj opakowanie i produkt w sposób przyjazny dla środowiska!
	DC prąd / napięcie		Źródło światła LED może być wymienione przez wykwalifikowanego specjalistę.
Ra	Wskaźnik oddawania barw oświetlenia LED		Statecznik może być wymieniony przez wykwalifikowanego specjalistę.
A	Amper		Zawiera baterię AAA do pilota

* Dalsze szczegóły, np. dodatkowe objaśnienia symboli i informacje techniczne, można znaleźć na stronie www.edi-light.com

Oprawa sufitowa LED z wentylatorem

Wprowadzenie



Gratulujemy zakupu nowej oprawy sufitowej LED z wentylatorem (w dalszej części nazywanej również „oprawą” lub „produktem”). Wybrali Państwo produkt wysokiej jakości. Prosimy o uważne przeczytanie wszystkich instrukcji obsługi. Rozłóż strony z ilustracjami.

Niniejsza instrukcja jest częścią tej oprawy sufitowej LED z wentylatorem i zawiera ważne informacje dotyczące montażu i eksploatacji. Zawsze przestrzegaj wszystkich informacji bezpieczeństwa. Przed pierwszym użyciem produktu sprawdź, czy napięcie sieciowe jest

poprawne i czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania lub wątpliwości dotyczące obsługi oprawy sufitowej LED z wentylatorem, skontaktuj się ze sprzedawcą lub centrum serwisowym. Prosimy przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu i dołączyć ją przy przekazywaniu produktu innym osobom. Środki odłączające muszą być wbudowane w stałe okablowanie zgodnie z zasadami okablowania.

Przeznaczenie



Oprawa sufitowa LED z wentylatorem nadaje się wyłącznie do użytku w suchych, zamkniętych pomieszczeniach.

Nie jest odpowiednia do użytku w łazienkach lub innych stale wilgotnych pomieszczeniach. Oprawa sufitowa LED z wentylatorem przeznaczona jest wyłącznie do użytku w gospodarstwach domowych. Nie należy jej eksploatować w temperaturach przekraczających 40 °C.

Zakres dostawy

Natychmiast po rozpakowaniu należy zawsze sprawdzić, czy wszystkie części są obecne i czy oprawa sufitowa LED z wentylatorem jest w nie-naruszonym stanie.

- 1 x LED lampa sufitowa z wentylatorem
- 1 x Pilot zdalnego sterowania
- 4 x Śruby do zawieszania płyty
- 4 x Wkręty samogwintujące
- 4 x Wtyki rozszerzające
- 1 x Terminal bloku (lampa post)
- 1 x Uchwyt montażowy
- 2 x Baterie AAA (1,5 V) do pilota
- 1 x Zestaw instrukcji montażu i obsługi, w tym karta gwarancyjna

Opis części

- 1 Główny Korpus
- 2 Uchwyt Montażowy
- 3 Śruby Do Płyty Wiszącej
- 4 Blok Zacisków
- 5 Kołków Rozporowych
- 6 Wkrętów Samogwintujących

7 Pilot Zdalnego Sterowania

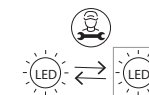
8 2x Baterie AAA

Dane techniczne

Numer artykułu: 56938
 Napięcie zasilania: 220–240 V ~ 50/60 Hz
 Temperatura barwowa: 3000 K–6500 K + RGB
 Wentylator: 12 W
 LED maks.: 22 W
 Źródło światła LED: 22 W, 2500 lm (360°), 3000 K–6500 K, Ra=80

Trwałość źródła LED: 25000 h
 Wymiary (średnica x wysokość): Ø 460 mm x H 145 mm
 Klasa ochronności: II / □
 Stopień ochrony IP: IP20
 Waga: 1,7 kg
 Prędkość obrotowa: Maks. 1200 rpm
 Poziom hałasu: 57 dB (A)
 Maksymalny przepływ powietrza wentylatora: 20,2 m³/min
 Wskaźnik wydajności: 1,7 (m³/min)/W
 Maksymalna prędkość powietrza: 1,9 meters/sec
 Norma pomiarowa dla wskaźnika wydajności: EN/IEC 60879: 2019

W zestawie pilot zdalnego sterowania ET5066 I informacje o bateriach: jednorazowe alkaliczne manganowo-cynkowe (AlMn) / Zn/MnO₂, AAA LR03, 1,5 V.



Źródło światła LED może wymienić wyłącznie wykwalifikowany specjalista.



Statecznik może wymienić wyłącznie wykwalifikowany specjalista.

Dystrybutor:

EDI Light GmbH
 Heiligkreuz 22, 6136 Pill
 AUSTRIA
www.edi-light.com

Bezpieczeństwo



Informacje bezpieczeństwa

Szkody powstałe w wyniku nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi skutkują utratą gwarancji! Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody wtórne! Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody materialne lub obrażenia ciała wynikające z niewłaściwego obchodzenia się z produktem lub nieprzestrzegania informacji bezpieczeństwa!

OSTRZEŻENIE!



NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA I RYZYKO WYPADKU DLA NIEMOWLĄT I DZIECI!

- Nigdy nie pozostawiaj dzieci bez opieki z materiałami opakowaniowymi. Materiały opakowaniowe stwarzają niebezpieczeństwo uduszenia. Dzieci często nie są świadome zagrożeń. Materiały opakowaniowe nie są zabawką.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby z ograniczoną sprawnością fizyczną, sensoryczną lub umysłową albo bez wystarczającego doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem że są nadzorowane lub poinstruowane o bezpiecznym użytkowaniu produktu oraz rozumieją związane z tym zagrożenia. Nie pozwalaj dzieciom bawić się produktem. Czyszczenia i konserwacji przez użytkownika nie mogą wykonywać dzieci bez nadzoru. Ten produkt nie jest zabawką.
- W przypadku zauważenia jakichkolwiek nieprawidłowości podczas pracy (np. nietypowe dźwięki lub dym), należy niezwłocznie wyłączyć produkt za pomocą wyłącznika ściennego jako urządzenia odłączającego wszystkie bieguny (zgodnie z punktem 24,3 powiązanej normy bezpieczeństwa) i odłączyć go od sieci elektrycznej. Nie używać produktu do momentu sprawdzenia go przez wykwalifikowany personel.

- Wentylator należy zainstalować tak, aby łopatki znajdowały się ponad 2,3 m nad podłogą.



Należy unikać ryzyka śmiertelnego porażenia prądem elektrycznym.

- Wszelkie instalacje elektryczne powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka lub osobę przeszkoloną w zakresie wykonywania instalacji elektrycznych, zgodnie z obowiązującymi normami.
- Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody materialne lub obrażenia ciała wynikające z niewłaściwego obchodzenia się z produktem lub nieprzestrzegania informacji bezpieczeństwa!
- Nigdy nie używać oprawy, jeśli stwierdzono jakiegokolwiek wady.
- Nigdy nie dopuścić do zetknięcia się oprawy z wodą lub innymi płynami.
- Nigdy nie otwierać żadnych elementów elektrycznych ani nie wsuwać żadnych przedmiotów do tego osprzętu. Takie ingerencje stwarzają ryzyko śmiertelnego porażenia prądem.
- Należy bezwzględnie uważać, aby nie uszkodzić żadnych przewodów podczas instalacji.
- Nie instaluj oprawy na wilgotnych lub przewodzących powierzchniach.
- Przed montażem upewnij się, że dostępne napięcie sieciowe odpowiada wymaganemu napięciu robocznemu oprawy sufitowej LED z wentylatorem (patrz „Dane techniczne”).



Zapobiegaj zagrożeniom pożarowym i urazom



OSTRÓŻNIE! RYZYKO OPARZEŃ SPOWODOWANE GORĄCYMI POWIERZCHNIAMI!

- Upewnij się, że światło zostało wyłączone i ostygło, zanim go dotkniesz, aby uniknąć oparzeń. Źródła światła stają się bardzo gorące.
- Nie przykrywaj oprawy przedmiotami. Nadmierny wzrost temperatury może prowadzić do pożaru.

- Umieść oprawę w miejscu chronionym przed wilgocią i zabrudzeniami.
- Nie wieszaj na produkcie żadnych innych przedmiotów, np. części odzieży.
- Zawsze ustawiaj produkt na stabilnej, równej powierzchni.
- Nigdy nie pozostawiaj włączonej oprawy bez nadzoru. Nadmierne nagromadzenie ciepła może spowodować pożar.
- Oprawy sufitowej LED z wentylatorem nie można ściemniać za pomocą zewnętrznego kontrolera.
- Nie patrz bezpośrednio w źródło światła (żarówka, LED itp.). Nie patrz na źródło światła (żarówka, LED itp.) przez przyrządy optyczne (np. lupę).



Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii/akumulatorów

Nie ładować baterii.
Nie odkształcać ani nie uszkadzać baterii.
Nie wrzucać baterii do ognia.
Wkładaj baterie poprawnie, zachowując polaryzację +/-.
Trzymaj baterie z dala od małych dzieci.
Nie mieszaj baterii różnych marek lub typów.
Nie mieszaj baterii używanych i nowych.
Nie otwieraj baterii.
Nie dopuszczaj do zetknięcia baterii z przedmiotami metalowymi; niebezpieczeństwo zwarcia.
Nie wkładaj baterii nieprawidłowo.
Nie wyrzucaj do wody.

NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA!

- Trzymaj baterie/akumulatory poza zasięgiem dzieci. W przypadku przypadkowego poknięcia niezwłocznie zasięgnij pomocy medycznej.
- Poknięcie może prowadzić do oparzeń, perforacji tkanek miękkich i śmierci. Ciężkie oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin od poknięcia.



NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!

- Nigdy nie ładuj baterii nieprzeznaczonych do ładowania. Nie zwieraj baterii/akumulatorów i/lub ich nie otwieraj. Rezultatem może być przegrzanie, pożar lub rozerwanie.
- Nigdy nie wrzucaj baterii/akumulatorów do ognia lub wody.
- Nie poddawaj baterii/akumulatorów obciążeniom mechanicznym.

Ryzyko wycieku z baterii/akumulatorów

- Unikaj skrajnych warunków środowiskowych i temperatur, które mogą wpływać na baterie/akumulatory, np. grzejniki/bezpośrednie nasłonecznienie.
- Jeżeli z baterii/akumulatorów nastąpił wyciek, unikaj kontaktu chemikaliów ze skórą, oczami i błonami śluzowymi!
- Natychmiast przemyj dotknięte obszary czystą wodą i zasięgnij pomocy medycznej!
- NOŚ RĘKAWICE OCHRONNE!** Nieszczelne lub uszkodzone baterie/akumulatory mogą powodować oparzenia w kontakcie ze skórą. W przypadku takiego zdarzenia zawsze noś odpowiednie rękawice ochronne.

Ryzyko uszkodzenia produktu

- Używaj wyłącznie określonego typu baterii/akumulatora!
- Wkładaj baterie/akumulatory zgodnie z oznaczeniami polaryzacji (+) i (-) na baterii/akumulatorze i na produkcie.

- Przed włożeniem wyczyść styki na baterii/akumulatorze i w przedziale baterii suchą, bezpyłową szmatką lub wacikiem!
- Natychmiast usuń wyczerpane baterie/akumulatory z produktu.

● Przygotowanie

● Wymagane narzędzia i materiały

Wymienione narzędzia i materiały nie są dołączone. Podane informacje i wartości są niezobowiązujące i podane wyłącznie w celach informacyjnych. Dobór narzędzi i materiałów jest determinowany przez specyficzne, lokalne warunki montażu.

- Ołówek/znacznik
- Wskaźnik napięcia
- Śrubokręt
- Wiertarka elektryczna
- wiertło
- Drabina

Uwaga: NIE używaj narzędzi elektrycznych do dokręcania śrub. Nadmierne dokręcenie może uszkodzić gwint śrub.

● Przed montażem

- Przed montażem zapoznaj się ze wszystkimi instrukcjami i diagramami w niniejszej instrukcji obsługi, a także z samą oprawą sufitową LED z wentylatorem.
- Przed instalacją upewnij się, że obwód elektryczny, do którego podłączany będzie produkt, jest niebieski (de-energized). W tym celu wyjmij bezpiecznik lub wyłącz wyłącznik automatyczny (ustawienie 0) w tablicy rozdzielczej.
- Przed montażem upewnij się, że miejsce instalacji jest przystosowane do udźwignięcia ciężaru produktu.
- Użyj wskaźnika napięcia, aby sprawdzić, czy przewody nie są pod napięciem.

● Montaż

Uwaga: Do prac montażowych potrzebna będzie wiertarka elektryczna.

Uwaga: Prosimy również o przestrzeganie instrukcji obsługi wiertarki elektrycznej.

⚠ OSTRZEŻENIE! Należy bezwzględnie uważać, aby nie wiercić w instalacje elektryczne, gazowe lub wodne znajdujące się wewnątrz ściany/stropu.

● Montaż oprawy

- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z produktem i wyłącz zasilanie w miejscu montażu dla zapewnienia bezpieczeństwa (patrz Rys. A).
- Poluzuj cztery śruby **3** mocujące płytę nośną do wspornika i zdejmij wspornik montażowy **2** (patrz Rys. B).
- Wywierć teraz otwory mocujące. Upewnij się, że nie uszkodzasz kabli elektrycznych. Wstaw kołki rozporowe **5** do wywierconych otworów (patrz Rys. C).
- Zamocuj wspornik **2** do sufitu, używając dołączonych śrub samogwintujących **6** (patrz Rys. D).
- Podłącz przewód zasilający do zacisku przyłączeniowego w podstawie montażowej. Upewnij się również, że kolory podłączanych przewodów są zgodne (przewód fazowy L – kolor czarny lub brązowy, symbol L; przewód neutralny N – kolor niebieski, symbol N) (patrz Rys. E).
- Zamknij obudowę zacisku przyłączeniowego **4** (patrz Rys. F).
- Obróć korpus wentylatora **1**, upewniając się, że śruby **3** na wsporniku **2** są wyrównane z otworami w piaście. Dokręć cztery śruby na wsporniku, aby zapewnić bezpieczny montaż oprawy wentylatora (patrz Rys. G).
- Włącz zasilanie (patrz Rys. H).

● Uruchomienie początkowe

● Włączanie i wyłączanie produktu lub regulacja jasności

Aby ściemniać, włączać lub wyłączać produkt, użyj pilota zdalnego sterowania **7**.

● Wkładanie/wymiana baterii w pilocie (Rys. I)

- Usuń śrubę mocującą z przedziału baterii.
- Otwórz przedział baterii pilota, przesuwając pokrywę w dół.
- Włóż baterie do przedziału baterii. Upewnij się, że polaryzacja jest prawidłowa.
- Zamknij przedział baterii i przykręć ponownie śrubę.

Produkt jest teraz gotowy do użytku.

● Funkcje pilota zdalnego sterowania (patrz Rys. I)

1. Wyłączenie wszystkich funkcji
2. Sześć rodzajów statycznych kolorowych świateł RGB: czerwony, zielony, niebieski, żółty, cyjanowy, fioletowy
3. Dziewięć rodzajów dynamicznych kolorowych świateł RGB
4. Zwiększenie temperatury barwowej
5. Zmniejszenie temperatury barwowej
6. Zmniejszenie jasności
7. Zwiększenie jasności
8. Przełącznik głównego światła
9. Niska prędkość obrotowa wentylatora
10. Średnia prędkość obrotowa wentylatora
11. Wysoka prędkość obrotowa wentylatora
12. Timer 2-godzinny
13. Timer 4-godzinny
14. Przełącznik wentylatora

● Konserwacja i czyszczenie



OSTRZEŻENIE!
NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAZENIA PRĄDEM!

Zawsze odłącz produkt od sieci przed czyszczeniem. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik w skrzynce bezpieczników (pozycja 0).



OSTRZEŻENIE!
NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAZENIA PRĄDEM!

Aby zapewnić bezpieczeństwo elektryczne, nigdy nie czyść produktu agresywnymi detergentami ani nie zanurzaj go w wodzie.



OSTRÓŻNIE! RYZYKO OPARZEŃ SPowodowane GORĄCYMI POWIERZCHNIAMI!

Pozwól, aby oprawa sufitowa LED z wentylatorem całkowicie wystygła.

- Nie używaj rozpuszczalników, benzyny itp. Spowoduje to uszkodzenie produktu.
- Czyść tylko suchą, bezpyłową szmatką.
- Do czyszczenia łopatek wentylatora zintegrowanych z obudową zaleca się użycie ściereczki z mikrofibry lub delikatnego pędzla. Pozwala to dotrzeć do wewnętrznych połączeń i wsporników oraz usunąć z nich kurz.
- Osłony nie można zdejmować w celu czyszczenia.
- Wymień bezpiecznik lub włącz wyłącznik automatyczny (ustawienie I) w tablicy rozdzielczej.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest w całości z materiałów nadających się do recyklingu, które można utylizować w lokalnych punktach odbioru.



Przestrzegaj oznakowania materiałów opakowaniowych do segregacji odpadów, które PAP są oznaczone skrótami i numerami o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne, 20-22: Papier i płyta pilśniowa, 80-98: materiały kompozytowe.



Aby uzyskać więcej informacji na temat utylizacji zużytego produktu, skontaktuj się z lokalnym zakładem utylizacji odpadów.



Nie wyrzucać produktu do śmieci pochodzących z gospodarstwa domowego, lecz należy, oddać go do gminnego punktu zbiórki w celu przetworzenia odpadu! Informacje na temat sposobów utylizacji zużytego grzejnika uzyskają Państwa w swoim urzędzie gminy lub urzędzie miejskim. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.



Sąsiadujący symbol przekreślonego kosza na śmieci na kołach wskazuje, że to urządzenie podlega Dyrektywie 2012/19/UE. Dyrektywa ta stanowi, że nie można wyrzucać tego urządzenia wraz ze zwykłymi odpadami komunalnymi po zakończeniu okresu użytkowania, lecz należy je dostarczyć do specjalnie utworzonych punktów zbierania, centrów recyklingu lub firm utylizacyjnych. Ta utylizacja jest dla Ciebie bezpłatna. Chroń środowisko i utylizuj je prawidłowo.

● **Deklaracja Zgodności**



Ten produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych. Odpowiednie deklaracje i dokumenty są przechowywane przez producenta. Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych i wizualnych w produkcie w celu jego ulepszenia. Zastrzeżone błędy typograficzne i drukarskie.

Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej F.

● **Gwarancja i serwis**

● **Gwarancja**

Udzielamy 3-letniej gwarancji od daty zakupu. Nasze produkty są wytwarzane przy użyciu nowoczesnych metod produkcyjnych i poddawane precyzyjnej kontroli jakości. Gwarantujemy, że ten produkt jest w idealnym stanie. W okresie gwarancyjnym usuniemy bezpłatnie wszelkie wady materiałowe lub produkcyjne. W przypadku wystąpienia nieoczekiwanej wady prosimy o zwrócenie starannie zapakowanego produktu na adres serwisowy określony w instrukcji. Gwarancja nie obejmuje usług powstałych w wyniku niewłaściwej eksploatacji ani części podlegających naturalnemu zużyciu oraz materiałów eksploatacyjnych. Można je zamówić za opłatą pod podanym numerem telefonu. Naprawy nieobjęte gwarancją (np. żarówki) można również zamówić po cenie kosztowej pod podanym adresem serwisowym. Produkt będzie naprawiany w określonej lokalizacji serwisowej. Terminowe przetworzenie i zwrot można zapewnić tylko poprzez wysłanie produktu bezpośrednio na ten adres. Jeśli chcesz uzyskać dodatkowe informacje o produkcie, zamówić akcesoria lub masz pytanie dotyczące procesu serwisowego, skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta pod podanym numerem telefonu. Prosimy o podanie numeru ar-

tykułu (patrz „Dane techniczne”) przy zapytaniach dotyczących produktu.

IAN 537789_2507

Prosimy o przygotowanie dowodu zakupu (paragon/faktura) oraz numeru artykułu (np. IAN 537789_2507) przy składaniu zapytań dotyczących produktu.

● **Adres serwisu**

Poland

EGLO Polska Sp. z o.o.
Salon Oświetlenia:
Ul. Radzywińska 328, 05-091 Ząbki
T: 538 370 862
E: info@edi-light.com



● **Karta gwarancyjna**

Nadawca: _____

Imię i nazwisko: _____

Kraj/Kod pocztowy/Miejscowość/Adres ulicy: _____

Numer telefonu: _____

Numer artykułu/nazwa produktu: _____

Data i miejsce zakupu: _____

Opis usterki: _____



















Data/Podpis: _____

W przypadku braku podstaw do skorzystania z gwarancji:

Proszę o zwrot niespalonego produktu na mój koszt.

Proszę o poinformowanie o kosztach i naprawę produktu na mój koszt.

Liste over anvendte piktogrammer	Side 42
Introduktion	Side 42
Tilsluttet brug	Side 43
Leveringsomfang	Side 43
Delebeskrivelse	Side 43
Tekniske data	Side 43
Sikkerhed	Side 43
Sikkerhedsinformation	Side 43
Sikkerhedsanvisninger for batterier / genopladelige batterier	Side 44
Forberedelse	Side 45
Nødvendige værktøjer og materialer	Side 45
Før installation	Side 46
Montering	Side 46
Montering af lampen	Side 46
Første ibrugtagning	Side 46
Tænd/sluk af produktet eller dæmpning	Side 46
Indsættelse/udskiftning af batterier i fjernbetjeningen	Side 46
Fjernbetjeningens funktioner	Side 46
Vedligeholdelse og rengøring	Side 47
Bortskaffelse	Side 47
Overensstemmelseserklæring	Side 47
Garanti og service	Side 47
Garanti	Side 47
Serviceadresse	Side 48
Garantikort	Side 48

Liste over anvendte piktogrammer*			
	Læs brugsanvisningen!	lm	Lumen
	Sikkerhedshenvisninger Brugsanvisning	25 000 h	LED'ens levetid
	Dette produkt er kun egnet til brug indendørs i tørre og lukkede rum.		Overhold advarsler og sikkerhedsanvisninger!
	Vekselstrøm/spænding		Livsfare og ulykkesrisiko for spædbørn og børn!
Hz	Hertz (frekvens)		Advarsel! Fare for elektrisk stød!
W	Watt (effektforbrug)		Forsigtighed - varme overflader!
	Denne LED-loftlampe med ventilator er ikke egnet til dæmpere eller elektroniske kontakter.		TÜV Süd testet
V	Volt		For din sikkerhed!
	Sikkerhedsklasse II		Produktet overholder de relevante europæiske direktiver for produkttypen.
IP20	Beskyttelsestype: ingen beskyttelse mod vand! Kun egnet til indendørs brug.		Bortskaf emballagen og produktet på en miljøvenlig måde!
	DC-strøm/spænding		Lyskilden (LED) kan udskiftes af en fagperson.
Ra	Farvegengivelsesindeks for LED-belysning		Styreenheden kan udskiftes af en fagperson.
A	Ampere		Inklusive AAA-batteri til fjernbetjeningen

* Yderligere oplysninger, f.eks. forklaringer på symboler og tekniske data, findes på www.edi-light.com

LED-loftlampe med ventilator

● Introduktion



Tillykke med købet af din nye LED-loftlampe med ventilator (i det følgende også kaldet "armatur" eller "produkt").

Du har valgt et produkt af høj kvalitet. Læs venligst hele brugsanvisningen grundigt. Fold siderne med

illustrationerne ud. Denne vejledning er en del af denne LED-loftlampe med ventilator og indeholder vigtig information om opsætning og brug.

Overhold altid alle sikkerhedsanvisninger. Før du bruger produktet første gang, skal du sikre, at den

korrekte spænding er til stede, og at alle dele er korrekt installeret. Hvis du har spørgsmål eller er i tvivl om brugen af LED-loftlampe med ventilator, bedes du kontakte din forhandler eller servicecenteret. Opbevar venligst denne vejledning sikkert, og vedlæg den, hvis produktet videregives til andre. Der skal være indbygget afbrydere i den faste ledningsføring i overensstemmelse med ledningsføeringsreglerne.

● Tilsigtet brug



Denne LED-loftlampe med ventilator er udelukkende beregnet til brug i tørre, lukkede indendørsrum. Den er ikke egnet til brug i badeværelser eller andre konstant fugtige områder. Denne LED-loftlampe med ventilator er kun beregnet til privat husholdningsbrug. Må ikke anvendes ved temperaturer over 40 °C.

● Leveringsomfang

Kontrollér altid, at alle dele er til stede, og at LED-loftlampe med ventilator er i perfekt stand umiddelbart efter udpakning.

- 1 x LED-loftlampe med ventilator
- 1 x Fjernbetjening
- 4 x Skrue til ophængsplade
- 4 x Selvskærende skrue
- 4 x Ekspansionsdyvler
- 1 x Klemrække (lampefod)
- 1 x Monteringsbeslag
- 2 x AAA-batterier (1,5 V) til fjernbetjeningen
- 1 x Sæt monterings- og brugsanvisninger inklusive garantkort

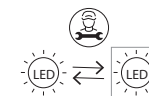
● Delebeskrivelse

- 1 Hoveddel
- 2 Monteringsbeslag
- 3 Skrue til ophængsplade
- 4 Klemrække
- 5 Ekspansionsdyvler
- 6 Selvskærende skrue
- 7 Fjernbetjening
- 8 2 x AAA-batterier

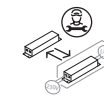
● Tekniske data

Varenummer:	56938
Driftsspænding:	220–240 V ~ 50/60 Hz
Farvetemperatur:	3000 K–6500 K + RGB
Ventilator:	12 W
LED maks.:	22 W
LED-lyskilde:	22 W, 2500 lm (360°), 3000 K–6500 K, Ra=80
Levetid:	25000 timer
Mål:	Ø 460 mm x H 145 mm
Beskyttelsesklasse:	II / □
IP-klassificering:	IP20
Vægt:	1,7 kg
Rotationshastighed:	maks. 1200 o/min
Støjniveau:	57 dB (A)
Max. ventilatorluftstrøm:	20,2 m³/min
Serviceværdi:	1,7 (m³/min)/W
Max. lufthastighed:	1,9 meter/sek.
Målemetode for serviceværdi:	EN/IEC 60879: 2019

Inkl. fjernbetjening ET5066 | batterioplysninger: Ikke-genopladeligt alkalisk-mangan (AlMn) / Zn/MnO₂, AAA LR03, 1,5 V.



LED-lyskilden kan kun udskiftes af en fagperson.



Styreenheden kan kun udskiftes af en fagperson.

Distributør:

EDI Light GmbH
Heiligkreuz 22, 6136 Pöhl
ØSTRIG
www.edi-light.com

● Sikkerhed




Sikkerhedsinformation

Skader som følge af manglende overholdelse af denne brugsanvisning medfører bortfald af garan-

ten! Vi påtager os intet ansvar for følgeskader! Vi påtager os intet ansvar for materielle skader eller personskader som følge af forkert håndtering eller manglende overholdelse af sikkerhedsanvisningerne!


 **ADVARSEL! LIVSFARE OG ULYKKESTRISIKO FOR SPÆDBØRN OG BØRN!**

- Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagematerialet. Emballagen udgør en kvælningfare. Børn undervurderer ofte farerne. Emballagematerialet er ikke legetøj.
- Dette produkt må bruges af børn fra 8 år og op efter samt af personer med nedsat fysisk, sansemæssig eller mental kapacitet eller manglende erfaring og viden, forudsat at de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af produktet og forstår de tilknyttede risici. Lad ikke børn lege med produktet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn. Dette produkt er ikke et legetøj.
- Hvis du bemærker unormale forhold under brug (f.eks. usædvanlige lyde eller røg), skal du straks slukke for produktet via vægkontakten som en fuldpolet afbryder (i henhold til punkt 24.3 i den tilknyttede sikkerhedsstandard) og afbryde strømtilførslen. Brug ikke produktet igen, før det er blevet kontrolleret af en kvalificeret person.
- Ventilatoren skal installeres, så vingerne er mere end 2,3 m over gulvet.
-  **Undgå risikoen for dødsfald som følge af elektrisk stød**
- Sørg for, at al elektrisk installation udføres af en autoriseret elektriker eller en person, der er uddannet til at udføre elektriske installationer i overensstemmelse med gældende standarder.
- Vi påtager os intet ansvar for materielle skader eller personskader som følge af forkert håndtering eller manglende overholdelse af sikkerhedsanvisningerne!
- Brug aldrig lampen, hvis der er konstateret fejl.
- Lad aldrig lampen komme i kontakt med vand eller andre væsker.

- Åbn aldrig nogen elektriske komponenter, og indsæt ikke genstande i dem. Sådanne indgreb kan medføre dødelig elektrisk stød.
- Pas på ikke at beskadige kabler under installationen.
- Installer ikke lampen på fugtige eller ledende overflader.
- Kontrollér før installation, at netspændingen svarer til den nødvendige driftsspænding for LED-loftlampe med ventilator (se "Tekniske data").

 **Forebyg brand- og personskadefare**

 **FORSIGTIG! RISIKO FOR FORBRÆNDING PÅ GRUND AF VARME OVERFLADER!**

- Sørg for, at lampen er slukket og afkølet, inden du rører ved den for at undgå forbrændinger. Lyskilder bliver meget varme.
- Dæk ikke lampen til med genstande. Overdreven varmeudvikling kan medføre brand.
- Placér lampen, så den er beskyttet mod fugt og snavs.
- Hæng ikke andre genstande på produktet, f.eks. tøj.
- Placer altid produktet på en stabil og plan overflade.
- Lad aldrig lampen være tændt uden opsyn. Overdreven varme kan forårsage brand.
-  LED-loftlampe med ventilator kan ikke dæmpes med en ekstern regulator.
- Se aldrig direkte ind i lyskilden (pære, LED osv.). Kig ikke ind i lyskilden (pære, LED osv.) gennem optiske instrumenter (f.eks. forstørrelsesglas).

 **Sikkerhedsanvisninger for batterier / genopladelige batterier**

-  Genoplad ikke batteriet.

	Deformér eller beskadig ikke batterier.
	Kast ikke batteriet i ild.
	Isæt batterier korrekt med +/-.
	Hold batterier væk fra små børn.
	Bland ikke batterier af forskellige mærker eller typer.
	Bland ikke brugte og nye batterier.
	Åbn ikke batteriet.
	Bring ikke batteriet i kontakt med metalgenstande; risiko for kortslutning.
	Isæt ikke batteriet forkert.
	Bortskaf ikke batterier i vand.

LIVSFARE!

- Opbevar batterier / genopladelige batterier utilgængeligt for børn. Søg straks lægehjælp, hvis et batteri sluges.
- Indtagelse kan føre til forbrændinger, perforering af blødt væv og død. Alvorlige forbrændinger kan opstå inden for 2 timer efter indtagelse.


 **EKSPLOSIONSFARE!**

- Genoplad aldrig ikke-genopladelige batterier. Kortslut ikke batterier / genopladelige batterier og/eller åbn dem ikke. Overophedning, brand eller eksplosion kan forekomme.
- Kast aldrig batterier / genopladelige batterier i ild eller vand.
- Udsæt ikke batterier / genopladelige batterier for mekaniske belastninger.

Risiko for lækage fra batterier / genopladelige batterier

- Undgå ekstreme miljøforhold og temperaturer, som kan påvirke batterier / genopladelige batterier, f.eks. radiatorer / direkte sollys.

- Hvis batterier / genopladelige batterier er lække, undgå kontakt mellem kemikalierne og hud, øjne og slimhinder!
- Skyl straks de berørte områder med frisk vand og søg lægehjælp!

-  **BÆR BESKYTTESEHANDSKER!**
Lække eller beskadigede batterier / genopladelige batterier kan forårsage forbrændinger ved hudkontakt. Brug altid passende beskyttelsehandsker i sådanne tilfælde.

Risiko for beskadigelse af produktet

- Brug kun den angivne type batteri / genopladeligt batteri!
- Isæt batterier / genopladelige batterier i henhold til polaritetsmærkerne (+) og (-) på batteriet / genopladeligt batteri og på produktet.
- Brug en tør, fnugfri klud eller vatpind til at rense kontakterne på batteriet / genopladeligt batteri og i batterirummet før isætning!
- Fjern udtømte batterier / genopladelige batterier fra produktet straks.

● **Forberedelse**

● **Nødvendige værktøjer og materialer**

De angivne værktøjer og materialer medfølger ikke. De oplyste data og værdier er vejledende og kun til reference. Materialets beskaffenhed bestemmes af de lokale forhold.

- Blyant / markeringsværktøj
- Spændingstester
- Skruetrækker
- Boremaskine
- Bor
- Stige

Bemærk: Brug IKKE elværktøj til at spænde skrueerne. For hård tilspænding kan beskadige gevindet.

● Før installation

- Gør dig bekendt med alle instruktioner og diagrammer i denne manual samt med selve LED-loftlampe med ventilator før installation.
- Sørg for, at kredsløbet, som produktet skal tilsluttes, ikke er strømførende. Fjern sikringen eller sluk for afbryderen (0-position) i sikringsboksen.
- Kontrollér, at installationsstedet kan bære produktets vægt.
- Brug en spændingstester til at sikre, at kablerne ikke er strømførende.

● Montering

Bemærk: Du skal bruge en boremaskine til installationsarbejdet.

Bemærk: Følg også brugsanvisningen til din boremaskine.

⚠ ADVARSEL! Sørg for ikke at bore ind i elektriske ledninger, gas- eller vandrør i væggen.

● Montering af lampen

- Kontrollér, at spændingen stemmer overens med produktet, og sluk for strømmen på installationsstedet for at sikre sikkerheden (se Fig. A).
- Løsn de fire skruer **3** på ophængspladen på beslaget, og fjern monteringsbeslaget **2** (se Fig. B).
- Bor nu hullerne til fastgørelse. Sørg for ikke at beskadige elektriske kabler. Sæt ekspansionsdyvlerne **5** i de borede huller (se Fig. C).
- Fastgør beslaget **2** til loftet med de medfølgende selvskærende skruer **6** (se Fig. D).
- Tilslut strømkablet til klemrækken i monteringsbasen. Sørg også for, at farverne på de tilsluttede ledninger passer sammen (sort eller brun leder = L-symbol, blå leder = N-symbol) (se Fig. E).
- Luk klemforbindelsen **4** (se Fig. F).
- Drej ventilatorhuset **1**, og sørg for, at skrueerne **3** på beslaget **2** flugter med hullerne i navet.

Stram de fire skruer på beslaget for at sikre, at ventilatorlampen er korrekt fastgjort (se Fig. G).

- Tænd for strømmen (se Fig. H).

● Første ibrugtagning

● Tænd/sluk af produktet eller dæmpning

For at dæmpe eller tænde/slukke produktet skal du bruge fjernbetjeningen **7**.

● Isætning/udskiftning af batterier i fjernbetjeningen (Fig. I)

- Fjern fastgørelsesskrue fra batterirummet.
- Åbn batterirummet på fjernbetjeningen ved at skubbe dækslet nedad.
- Isæt batterierne i batterirummet, og sørg for korrekt polaritet.
- Luk batterirummet, og spænd skruen igen.

Produktet er nu klar til brug.

● Fjernbetjeningens funktioner (se Fig. I)

1. Alt slukket
2. Seks typer statiske RGB-farver, rød-grøn-blå-gul-cyan-lilla
3. Ni typer dynamiske RGB-farver
4. Øget farvetemperatur
5. Nedsat farvetemperatur
6. Nedsat lysstyrke
7. Øget lysstyrke
8. Hovedlyskontakt
9. Lav ventilatorhastighed
10. Mellem ventilatorhastighed
11. Høj ventilatorhastighed
12. 2-timers timer
13. 4-timers timer
14. Ventilatorkontakt

● Vedligeholdelse og rengøring



ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

Afbryd altid produktet fra strømforsyningen før rengøring. Fjern sikringen, eller sluk for afbryderen i sikringsboksen (0-position).



ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

For at sikre elektrisk sikkerhed må produktet aldrig rengøres med aggressive rengøringsmidler eller nedsænkes i vand.



FORSIGTIG! RISIKO FOR FORBRÆNDINGER PÅ GRUND AF VARME OVERFLADER!

Lad LED-loftlampe med ventilator køle helt af.

- Brug ikke opløsningsmidler, benzin osv. - dette vil beskadige produktet.
- Rengør kun med en tør, fnugfri klud.
- En fjerkost anbefales til rengøring af ventilatorbladene, der er integreret i huset. Dette gør det muligt at nå de indvendige forbindelser og beslag og fjerne støv.
- Afskærmningen må ikke fjernes med henblik på rengøring.
- Sæt sikringen i igen, eller tænd for afbryderen (I-position) i sikringsboksen.

● Bortskaffelse

Emballagen er udelukkende fremstillet af genanvendelige materialer, som kan afleveres på lokale genbrugsstationer.



Følg mærkningen på emballagematerialerne til affaldssortering; PAP er markeret med forkortelser og numre med følgende betydning: 1-7: plast, 20-22: papir og pap, 80-98: sammensatte materialer.



Kontakt din lokale affaldsmyndighed for flere oplysninger om bortskaffelse af det udtjente produkt.



For at beskytte miljøet skal produktet bortskaffes korrekt, når det ikke længere kan bruges, og ikke sammen med husholdningsaffald. Oplysninger om indsamlingssteder og åbningstider kan fås hos din lokale myndighed.



Det tilstødende symbol med en overstreget affaldsbeholder angiver, at dette produkt er omfattet af direktiv 2012/19/EU. Dette direktiv kræver, at produktet ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald ved slutningen af dets levetid, men afleveres på specielle indsamlingssteder, genbrugscentre eller godkendte affaldsvirksomheder. Denne bortskaffelse er gratis for dig. Beskyt miljøet og bortskaff korrekt.

● Overensstemmelseserklæring



Dette produkt opfylder kravene i de gældende europæiske og nationale direktiver. De relevante erklæringer og dokumenter opbevares af producenten.

Vi forbeholder os retten til at foretage tekniske og visuelle ændringer af produktet med henblik på forbedring. Trykfejl og typografiske fejl forbeholdes.

Dette produkt indeholder en lyskilde med energifektivitetsklasse F.

● Garanti og service

● Garanti

Vi yder 3 års garanti fra købsdatoen. Vores produkter fremstilles med moderne produktionsmetoder og undergår præcis kvalitetskontrol. Vi garanterer, at dette produkt er i perfekt stand. I garantipe-

rioden vil vi afhjælpe eventuelle materiale- eller fremstillingsfejl uden beregning. I tilfælde af en uventet defekt bedes du returnere produktet forsvarligt emballeret til den angivne serviceadresse. Garantien dækker ikke skader som følge af forkert brug, eller sliddele og forbrugsvarer. Disse kan bestilles mod betaling på det angivne telefonnummer. Reparationer, der ikke er dækket af garantien (f.eks. udskiftning af pærer), kan ligeledes bestilles til kostpris via den angivne serviceadresse. Produktet vil blive repareret på det specificerede serviceværksted. Rettidig behandling og returnering kan kun sikres ved at sende produktet direkte til denne adresse. Hvis du ønsker yderligere produktinformation, vil bestille tilbehør, eller har spørgsmål om serviceprocessen, bedes du kontakte vores kundeservice på det angivne telefonnummer. Angiv venligst varenummeret (se "Tekniske data"), når du forespørger om produktet.

IAN 537789 2507

Hav venligst din kvittering og varenummer (f.eks. IAN 537789_2507) klar som købsbevis, når du henvender dig angående produktet.

● **Serviceadresse**

Denmark

EGLO DANMARK A/S
Agerbakken 20
DK-8362 Hørning
T: +45 70 22 55 11
E: info@edi-light.com



● **Garantikort**

Afsender: _____
Fulde navn: _____
Land/Postnummer/By/Gadeadresse: _____
Telefonnummer: _____
Varenummer/varenavn: _____
Købsdato og -sted: _____
Fejlbeskrivelse: _____

Dato/underskrift: _____

Hvis garantien ikke gælder:

- Returnér venligst det ikke-reparerede produkt for egen regning.
 Oplys venligst om prisen, og reparér produktet for min egen regning.

